

# JOSHUA (Joshua)

## *Cathut ni Joshua a patoun*

<sup>1</sup> BAWIPA Cathut e san Mosi a due hnuukkhu Mosi e yueng lah thaw ka tawk han e, Nun capa Joshua teh, BAWIPA Cathut ni,

<sup>2</sup> Kaie ka san Mosi te a due toe. Hatdawkvah nama hoi na taminaw pueng atu thaw awh nateh Jordan palang namran lah rakat awh leih. Isarel miphunnaw kai ni na poe e ram dawk kâen sak leih.

<sup>3</sup> Mosi koe lawk ka kam e patetlah nang ni na coungroe e talai pueng teh nangmouh na poe han.

<sup>4</sup> Kahrawng pueng hoi Lebanon mon koe-hoi, Euphrates palangpui koehoi Hitnaw e ram abuemlah hoi, kanîlouumlah tuipui totouh nang-mae ram lah ao han.

<sup>5</sup> Na hringyung thung pueng nange na hmalah apihai kangdout thai mahoeh. Mosi koe kai ka o e patetlah nang koehai kai ka o han. Kai ni na pahnawt mahoeh, na cetkhai mahoeh.

<sup>6</sup> Tha kâlat nateh, taranhawi haw. Mintoenaw koe na poe han ka tie kai ni lawk ka kam e ramnaw hah râw lah a coe awh nahanelah na rei han.

<sup>7</sup> Hatdawkvah kaie ka san Mosi koe ka poe e kâlawk pueng tarawi nahanelah, tha kâlat nateh, taranhawinae tawn haw. Na ceinae

tangkuem koe tânae na hmu thai nahan, avoilah aranglah phen hanh.

<sup>8</sup> Hote kâlawk cauk dawk thut e pueng heh na tarawi thai na hanelah, Cakathoung hah touk laipalah awm hanh. Karum khodai pout laipalah luepluep na pouk han. Hottelah na sak pawiteh, nang ni kho na khang e dawk tânae na hmu han.

<sup>9</sup> Nang teh kai ni lawk na thui nahoehmaw. Tha kâlat nateh taranhawinae tawn haw, taket hanh, na lungpout hanh. Na cei nah tangkuem koe nang hoi rei ka o atipouh.

*Jordan raka hanelah kâ a poe.*

<sup>10</sup> Hahoi Joshua ni kahrawikungnaw hah a kaw teh,

<sup>11</sup> Ransanaw a onae tangkuem koe cet awh. Nangmae BAWIPA Cathut ni na poe awh e ram thung kâen awh nahanelah, hnin thum touh thung hete Jordan palang namran lah raka hanelah ao dawkvah, lamvon sin hanelah taminaw hah patuen dei pouh leih telah lawk a thui.

<sup>12</sup> Hahoi Joshua ni Reuben miphun, Gad miphun, Manasseh miphun, tangawn hah a kaw teh,

<sup>13</sup> BAWIPA Cathut e san Mosi ni nangmanaw lawk na thui e heh pahnim awh hanh. Nangmae BAWIPA Cathut ni nangmouh hanelah hete ram thung hmuen na ta pouh awh toe.

<sup>14</sup> Na yunaw na canaw, hoi saringnaw hah Jordan palang kanîtholah Mosi ni na poe e ram thung ao awh han. Hateiteh, senehmaica ka patuem e a thakaawme na hmaunawnga

ransanaw pueng e hmalah na raka vaiteh, ah-nimanaw hah na kabawp han.

<sup>15</sup> Cathut ni nangmanaw hmuen na ta pouh e patetlah hmaunawngghanaw hah hmuen na poe awh hoehnahlan nangmae BAWIPA Cathut ni na poe awh e ram heh, ahnimanañ ni ram be a la hoehroukrak, a tha kaawm e, taran ka tuk e abuemlah ni senehmaica patuep nalaihoi hmaunawngghanaw e hmalah a raka awh vaiteh, na tawmdawm han tie lawk hah pouk awh. Cathut e san Mosi ni Jordan palang Kanitholae ram koe lah bout na ban han atipouh.

<sup>16</sup> Hottelah, ahnimouh nihai, nang ni na dei e pueng teh, kaimouh ni ka sak awh han na patoun e pueng koe ka sak awh han.

<sup>17</sup> Bang pueng dawk hai Mosi e lawk ka ngâi awh e patetlah nange lawk ka ngâi awh han. Hatdawkvah nange BAWIPA Cathut ni Mosi koe a okhai e patetlah nang koe haiyah awm van lawiseh.

<sup>18</sup> Nange kâ ka ek e tami pueng hoi nange lawk ka ngaihoeh e tami pueng, nange kâlawk ka tapoe e tami pueng teh thei lah ao han. Hatdawkvah, tha kâlat nateh na taranhawi hottelah Joshua koe bout atipouh awh.

## 2

### *Rahab ni katuetnaw hronae*

<sup>1</sup> Nun e capa Joshua ni Shittim khopui koehoi tuet hanelah arulah hoi tami kahni touh a patoun. Kanaan ram Jeriko khopui lah cet awh nateh, khenhaw atipouh e patetlah ahnimouh roi

ni a cei roi teh, ka kâyawt e Rahab im a kâen roi teh, hawvah ao roi.

<sup>2</sup> Kho thung e tami tangawn ni hai hote ram heh tanouk hanelah Isarel miphun tangawn ni paduem tangmin lah khopui thung kâen awh toe ati awh teh, Jeriko siangpahrangnaw a thaisak toung dawkvah,

<sup>3</sup> Jeriko siangpahrang ni Rahab koe na im ka tho ni teh kaluennaw hah tâcawt sak. Ahnimanaw teh khopui thung tanouk hanelah a tho awh toe telah kâ a poe awh.

<sup>4</sup> Rahab ni hote tami roi hah a kâhro sak teh, kai koe tami a tho bokheiyah. Hatei nâhoi maw a tho tie teh ka panuek hoeh.

<sup>5</sup> Kho hmo longkha khan tawmlei nah ahnimouh roi teh a tâco roi toe. Nâ lah maw a cei roi tie ka panuek hoeh toe. Karang lah pâlei awh. Na pha awh han doeh atipouh.

<sup>6</sup> Telah a dei eiteh hotnaw hah im van a luen sak teh lempuh vah a hro toe.

<sup>7</sup> Thoundounnaw ni Jordan palang rakanae lam koe lah a pâlei awh. Khopui alawilah a pha hoiyah khopui longkhanaw pueng koung a khan awh.

<sup>8</sup> A hro e naw a i hoehnahlan, napui teh ahnimanaw a onae lempuh vah a luen teh,

<sup>9</sup> BAWIPA Cathut ni nangmanaw hete ram na poe toe tie hah nangmouh koe kaimouh ni pueng hoi ka tâsue awh teh, nangmouh kecu dawk ram thung e tami pueng a lungro awh toe tie kai ni ka panue.

<sup>10</sup> Nangmouh teh Izip ram hoi na tâco awh navah, Edom tuipui BAWIPA Cathut ni a hak sak

tie hai thoseh, Jordan palang namran kaawm e pueng na raphoe awh teh, Amor siangpahrang, Sihon hoi Og dawkvah nangmouh ni hno na sak e pueng hai thoseh kaimouh ni ka thai awh toe.

<sup>11</sup> Hote kamthang ka thai awh navah, kaimouh teh, nangmouh kecu dawk tami buet touh dawk hai taranhawinae awm hoeh toe. Bangkongtet-pawiteh, nangmae BAWIPA Cathut teh, a Lath-ueng Poung e BAWIPA Cathut lah ao.

<sup>12</sup> Hatdawkvah, nangmouh dawk sannu ni hawinae ka sak e dawkvah, nangmouh ni hai rei ka tâcawt e kaimouh dawk hai hawinae sak awh nateh,

<sup>13</sup> kaie anu apa, hmaunawngaha, ka thangroinaw koe, ahnimouh hoi kâkuen e pueng hai thet laipalah a hringnae hlout sak hanelah Cathut koe lawkkamnae sak awh nateh, thoekâbo awh. Mitnoutnae hno hai na poe haw atipouh.

<sup>14</sup> Ahnimanaaw ni hai nang ni kaimouh hoi sak hane na kamnuek sak hoehpawiteh, nang na hring na hanelah kaimae hringnae teh, laicei lah awm naseh. Hete ram het BAWIPA Cathut ni na poe torei teh, nang dawk yuemkamcu lah ka o vaiteh, hawinae ka sak han telah ati awh.

<sup>15</sup> Hote napui a onae im teh, khopui tung-dumnae ateng lah ao dawkvah, ahnimanaaw hah hlalangaw dawk rui hoi a pabo teh

<sup>16</sup> nangmanaw na pâlei e taminaw koehoi na hlout thai awh nahen mon lah yawng awh nateh, hnin thum touh kâhrawk awh. Nangmouh katawngnaw a ban hnukkhu hoi cet awh atipouh.

**17** Ahnimanañ ni nang ni thoekâbo sak e dawk kaimouh koe yon phat sak hanh.

**18** Hete ram dawk kaimouh ka pha toteh, atu kaimouh na pabonae hlalangaw dawk hete langsanrui hah pen nateh, manu napa, na thangroinaw hoi na imthungkhunaw abuemlah na im dawk koung na pâkhueng han.

**19** Na im dawk hoi alawilah ka tâcawt e tami teh dout pawiteh, a ma dawkvah khang naseh. Kaimouh teh yon dawk hoi ka hlout awh han. Na imthungkhunaw ka thet payon awh pawiteh kaimouh ni ka khang awh han.

**20** Kaimae thaw hai na dei pouh boipawiteh, atu thoe na kâbo sak e dawk hoi kaimouh hai ka hlout awh han.

**21** Napui ni hai lawk na dei awh e patetlah awm lawiseh ati teh a ceisak. Napui ni hai rui paling e hah hlalangaw dawk a pakhi.

**22** Ahnimanañ teh mon dawk a pha hoehroukrak a cei awh teh, kapâleinaw a ban hoehroukrak hnин thum touh ao awh. Kapâleinaw ni a tawng awh eiteh hmawt awh hoeh.

**23** Ahnimouh roi teh mon hoi a kum teh tui a raka roi. Nun e capa Joshua koe a pha teh, a kâhmo e hnonaw pueng hah a dei pouh.

**24** BAWIPA Cathut ni hote ram abuemlah maimae kut dawk na poe toe. Maimouh kecu dawk ram thung kaawm e tami pueng a lung-puen awh telah Joshua koe a dei pouh awh.

### 3

*Isarel naw ni Jordan a raka awh.*

<sup>1</sup> Joshua teh amom a thaw teh Isarel miphun abuemlah hoiyah Shittim khopui hoi a kampuen awh teh, Jordan tui a raka awh hoehnahlan palang teng rim a sak awh.

<sup>2</sup> Hnin thum touh a pha toteh, ransabawinaw ni ransahu onae tangkuem koe a cei awh.

<sup>3</sup> Nangmae BAWIPA Cathut e lawkkam thingkong ka hrawm e vahma bawi Levih miphunnaw ni a kâkayawt lahun e na hmu torei teh, nangmanaw ni hai hmuen na kampuen awh vaiteh, na kâbang awh han.

<sup>4</sup> Thingkong hoi nangmae a rahak vah, dong thong hni touh na kâhla awh han. Na kâbang hane lamthung na panue thai awh nahane thingkong rek na hnai awh mahoeh. Hete lam teh nangmouh ni vai touh hai na cet awh hoeh rah telah tami pueng hah lawk a thui.

<sup>5</sup> Joshua ni nangmanaw pueng namahoima kâthoung sak awh. Bangkongtetpawiteh, tangtho e hnin teh, BAWIPA Cathut ni kângairu e hnonaw nangmouh koe a sak han toe telah taminaw lawk a thui.

<sup>6</sup> Hahoi vahmanaw kaw nateh, nangmanaw ni lawkkam thingkong hrawm na laihoi taminaw e hmalah rakat awh leih. Joshua ni a dei e patetlah ahnimanaw teh lawkkam thingkong a kâkayawt awh teh, taminaw hmalah a cei awh.

<sup>7</sup> BAWIPA Cathut ni Joshua a kaw teh, kai ni Mosi ka okhai e patetlah nang koe ka o e hah Isarelnaw abuemlah ni a panue awh nahanelah, ahnimae hmaitung vah sahnin kai ni na kamsawng sak han.

<sup>8</sup> Lawkkam thingkong ka hrawm e vahma bawinaw Jordan palang teng a pha awh torei teh, Jordan tui dawk a kangdue awh han telah patuen na dei pouh awh han atipouh.

<sup>9</sup> Joshua ni tho awh leih, nangmae BAWIPA Cathut e lawk teh ngâi awh hottelah Isarel miphunnaw abuemlah a kaw awh.

<sup>10</sup> BAWIPA Cathut teh nangmouh koe ao, nangmae hmalah, Kanaannaw, Periznaw, Amornaw, Jebusitnaw, Hitnaw, Girgashitenaw hah a pâlei han tie hah panuek awh.

<sup>11</sup> Talaivan abuemlah ka uk e BAWIPA Cathut e lawkkam thingkong teh nangmae hmalah Jordan tuipui dawk a rakakhai awh toe.

<sup>12</sup> Hatdawkvah Isarel miphunnaw thung hoi miphun tangkuem e tami buetbuet touh abuemlah tami hlaikahni touh rawi awh.

<sup>13</sup> Talai van abuemlah ka uk e Bawipa Jehovah e thingkong hah ka hrawm e vahma bawinaw ni khoksampha hoi Jordan tuipui a coungroe tahma vah atunglae tui a kâhat vaiteh, a kamuem han.

<sup>14</sup> Taminaw teh Jordan tuipui raka aw hanelah rimnaw dawk hoi a kampuen vaiteh, lawkkam thingkong ka hrawm e vahma bawinaw ni taminaw e hmalah a cei awh han.

<sup>15</sup> Jordan tuipui koe a pha awh hoi ka poum e tui hah khoksampha hoi a coungroe awh toteh, canganae a tue navah hote tuipui teh, palang rai dawk ouk a poum eiteh,

<sup>16</sup> atunglah hoi ka lawng e tui a kâhat teh ahlanae koe e Zarethan khopui teng kaawm e Adam khopui totouh a kamuem. Arabah tuipui palang koe ka lawng e tui hai a kâhat teh,

taminaw pueng ni Jeriko khopui koelah a raka awh.

<sup>17</sup> Tami moikapap teh Jordan namran a pha hoeh roukrak BAWIPA Cathut e lawkkam thingkong ka hrawm e vaihma bawinaw ni tuipui lungui talai dawk kacaklah a kangdue awh teh, Isarel miphunnaw abuemlah ni talai dawk a cei awh.

## 4

### *Pahnimhoehnae talung*

<sup>1</sup> Taminaw abuemlah ni Jordan tuipui a raka awh hnukkhu hoi BAWIPA ni,

<sup>2</sup> miphun buet touh dawk tami buet touh, tami hrabraikahni touh rawi awh.

<sup>3</sup> Ahnimanaaw ni, tuipui lungui vaihmanaw ni kacaklah a kangduenae hmuен koe e talung hrabraikahni touh a la awh vaiteh, hatnae tangmin a roe awh nahane rim koe na hruek awh han telah Joshua koe atipouh.

<sup>4</sup> Joshua ni miphun buet touh dawk tami buet touh a rawi e hrabraikahni touh hah a kaw teh,

<sup>5</sup> Nangmae BAWIPA Cathut e thingkong hmalah Jordan tuipui lungui rakat awh nateh, Isarel miphun milu pha e yit touh tami buet touh ni talung buet touh lat awh nateh, hrawm awh.

<sup>6</sup> Telah na sak pawiteh ka panuek khai e ao han toe. Hmalae atueng nah nangmae na canaw ni vah, hete talungnaw hah bangtelae maw tet awh boipawiteh,

<sup>7</sup> nangmouh ni, BAWIPA e thingkong ni Jordan tui a raka navah, thingkong e hmalah Jordan tui

thouk a pet telah na dei pouh awh han. Hote talungnaw teh pout laipalah, Isarel miphunnaw ni pahnim thai hoeh nahanelah Joshua koe lawk a thui.

<sup>8</sup> BAWIPA Cathut ni Joshua koe a dei pouh e patetlah Isarel miphun milu a pha e yit touh Jordan tui dawk e talung hrahlaikahni touh a la awh teh, roenae hmuen koe a ta awh.

<sup>9</sup> Lawkkam thingkong ka hrawm e vahmanaw ni a coungroe e hmuen Jordan tui lungui e talung hrahlaikahni touh e hah Joshua ni a ung teh sahnin totouh ao.

<sup>10</sup> Joshua koe Mosi ni lawk a thui e patetlah a taminaw hah BAWIPA Cathut ni kâ a poe e pueng koung a sak totouh thingkong ka hrawm e vahmanaw teh, Jordan tui lungui a kangdue awh. Taminaw hai kâyawm laihoi a raka awh.

<sup>11</sup> Taminaw abuemlah ni koung a raka hnukkhu hoi BAWIPA e thingkong hoi vahmanaw teh, taminaw e hmaitung vah a raka awh.

<sup>12</sup> Reuben miphun, Gad miphun, Manasseh miphun tangawn teh Mosi ni a dei pouh e patetlah senehmaica hoi Isarelnaw e hmalah a raka awh.

<sup>13</sup> Hote miphunnaw teh milu abuemlah 40000 touh a pha awh. Taran tuk hanelah a kârakueng awh laihoi BAWIPA e hmalah Jeriko tanghling koe a cei awh.

<sup>14</sup> Hote hnin nah BAWIPA ni Isarel miphun abuemlae hmalah Joshua hah a kamsawng sak teh Mosi a taki awh e patetlah Joshua hai a hringyung thung pueng a taki awh.

<sup>15</sup> Hahoi BAWIPA ni Joshua koe a dei pouh e teh,

<sup>16</sup> lawkpanuesaknae thingkong ka hrawm e vaihmanaw ni Jordan tui dawk hoi a tâco awh han telah kâ a poe e patetlah,

<sup>17</sup> Jordan tui dawk hoi tâcawt awh leih telah vahmanaw hah Joshua ni kâ a poe.

<sup>18</sup> BAWIPA e lawkkam thingkong ka hrawm e vahmanaw teh Jordan tui lungui hoi a tâco awh teh, khoksampha ni a oung lah a coungroe navah Jordan tui teh ama lawngnae hmuen dawk bout a lawng.

<sup>19</sup> Apasueke thapa hnin hra hnin vah, taminaw teh Jordan tui dawk hoi a tâco awh teh, Jeriko kanítholah Gilgal e hmuen koe rim a sak awh.

<sup>20</sup> Jordan tui dawk e a la awh e talung hrahlaikahni touh e hah Joshua ni Gilgal e hmuen koe a ung.

<sup>21</sup> Isarel miphunnaw ni hmalae atueng nah a napanaw koe a canaw ni hete talungnaw hah bangtelae maw telah pacei awh boipawiteh,

<sup>22</sup> Nangmouh ni Isarel miphunnaw ni talai dawk cei e patetlah Jordan tui a raka awh telah na canaw koevah na dei pouh awh han.

<sup>23</sup> BAWIPA Cathut ni tuipui paling be a raka awh hoehroukrak, nangmouh hmalah a hak sak e patetlah BAWIPA Cathut ni Jordan palang be na raka awh hoehroukrak a hak sak van.

<sup>24</sup> Hatdawkvah, miphun pueng ni BAWIPA thaonae kut a panue awh vaiteh, nangmouh ni hai BAWIPA Cathut pou na taki thai awh nahanelah doeh atipouh.

**5***Se apâhni vuensomanae*

<sup>1</sup> BAWIPA ni Isarel miphunnaw raka sak hanelah, Jordan palang a hak sak tie hah, Jordan palang kaniloumlah kaawm e Amor siangpahrang abuemlah, tuipui teng kaawm e Kanaan siangpahrang abuemlah ni a thai awh torei teh, a taranhawinae awm awh hoeh. Isarel miphunnaw kecu dawk a lung koung apout awh.

<sup>2</sup> Hahoi Cathut ni Joshua a kaw teh, lungtaw ramanaw sak nateh, Isarel miphunnaw vuensom bout na a pouk han atipouh.

<sup>3</sup> Hatdawkvah, Joshua ni lungtaw ramanaw a sak teh, Gilgal e hmuen koe Isarel miphunnaw e vuensom a a pouh.

<sup>4</sup> Hottelah vuensom a a pouh ngainae teh Izip ram hoi ka tâcawt e ransa tongpa pueng kahrawngum koung a due awh dawk doeh.

<sup>5</sup> Hote ram dawk hoi ka tâcawt e pueng teh vuensoma e lah ao awh toe. Kahrawngum a cei awh nah ka khe e pueng teh vuensoma e lah awm hoeh rah.

<sup>6</sup> Izip ram hoi ka tâcawt e taran ka tuk thai e pueng teh Cathut e lawk a ngâi hoeh dawkvah be a due totouh Isarel miphunnaw kum 40 touh thung kahrawngum a kâhei awh. Cathut ni, na poe han ti teh na mintoenaw koe ka kam pouh e ram, sanutui hoi khoitui ka lawng e ram hah, hotnaw ni hmawt awh mahoeh ti teh thoe a bo.

<sup>7</sup> Ahnimae yueng lah a canaw ni lam vah, vuensom a a awh e a hmu hoeh rah dawkvah, Joshua ni vuensom bout a a pouh.

**8** Taminaw pueng vuensom a a hnukkhu hoi, a hmâ hawihoeh roukrak rim dawk ao awh.

**9** Cathut ni Izip ram e dudamnae nangmouh koehoi sahnin kai ni koung ka takhoe toe, telah Joshua koe atipouh. Hatdawkvah, hote hmuen teh sahnin totouh Gilgal telah ati awh.

**10** Isarel miphunnaw teh Gilgal hmuen koeval rim a sak awh teh, hote thapa hnin hrahlaipali hnin tangmin Jeriko tanghling dawkvah ceitakhai pawi a sak awh.

**11** Ceitakhai pawi a sak awh hnukkhu, a tangtho hnin vah Kanaan kho e cakang hoi a sak awh e tawn thum hoeh e vaiyeinaw hoi capanaw hnin touh thung a ca awh.

**12** Kanaan kho hoi ka tâcawt e a ca awh teh, a tangtho hoi teh mana teh apout toe. Hatnae kum dawk hoi Kanaan ram hoi ka tâcawt e a paw hah a ca awh.

### *BAWIPA e ransabawi*

**13** Joshua ni Jeriko kho teng aonae koehoi a khet nah tami buet touh ni tahloi a tabu dawk hoi a rasa teh, ka kangdout e a hmu navah, ahni koe lah a cei teh, nang hah kaimouh koe lah kampang e maw, kaimae taran lah kaawm e maw telah a pacei.

**14** Hatnavah, ahni ni telah nahoe, BAWIPA Cathut e ransahu ka hrawi e lah kai teh atu nang koe ka tho e doeh atipouh. Joshua ni talai dawk a tabo teh, a bawk. BAWIPA, na san koe bangmaw na dei han telah a pacei.

**15** BAWIPA e ransabawi ni na khokkhawm hah rading, nang ni na coungroe e hmuen teh

kathounge doeh atipouh e patetlah Joshua ni a sak.

## 6

### *Jeriko kho a rawknae*

<sup>1</sup> Isarel miphunnaw kecu dawk Jeriko khopui teh khik a kâkhan awh teh, ka tâcawt e, ka kâen e, buet touh hai awm hoeh.

<sup>2</sup> Hat toteh, BAWIPA Cathut ni khenhaw! Jeriko khopui, Jeriko siangpahrang hoi athakaawme ransa pueng teh nange kut dawk na poe toe.

<sup>3</sup> Hatdawkvah khopui teh, na lawngven awh han Isarel ransanaw abuemlah ni hnin taruk touh thung na lawngven awh han.

<sup>4</sup> Vaihma sari touh ni thingkong hmalah Jubili mongka sari touh a sin awh han. Hnin sari hnin nah vai sari touh khopui lawngven vaiteh, vaihmanaw ni mongka teh a ueng awh han.

<sup>5</sup> Jubili mongka a rui kasawlah a ueng awh vaiteh, mongka lawk na thai awh torei tami pueng ni kacaipounghlah a hram awh han. Khopui e rapan teh abuemlah koung a tip han. Hahoi taminaw ni kalancalah na kamyun awh han telah Joshua koe atipouh.

<sup>6</sup> Nun e capa Joshua ni vahmanaw a kaw teh, nangmouh ni lawkkam thingkong hah na kâkayawt awh vaiteh, BAWIPA e thingkong hmalah vahma sari touh ni Jubili mongka sari touh e hah na sin awh han.

<sup>7</sup> Taminaw koehoi, nangmouh ni na cei awh vaiteh, khopui hah lawngven awh. Senehmaica kapatuemnaw ni BAWIPA e thingkong hmalah cet awh telah atipouh.

<sup>8</sup> Joshua ni taminaw koe lawk a thui hnukkhu, Jubili mongka sari touh ka sin e vaihma sari touh ni BAWIPA e hmalah mongka ueng na laihoi a cei awh. BAWIPA e lawkkam thingkong teh, ahnimae hnukkhu lah a kâbang awh.

<sup>9</sup> Mongka ka ueng e vaihmanaw hmalah, Senehmaica kapatuemnaw ni a cei awh teh, vahmanaw ni mongka ueng na laihoi a cei awh navah, hnuk lae ransanaw ni thingkong hnuklah a kâbang awh.

<sup>10</sup> Joshua ni nangmouh teh, kai ni hram hanelah lawk na thui e hnin a pha hoehnahlan, na hram awh mahoe. A pawlawk buet touh hai na tho sak awh mahoe. Lawkkam touh hai na tho awh mahoe. Hote a hnin a pha torei na hram awh han telah lawk na thui awh toe.

<sup>11</sup> Hottelal BAWIPA Cathut e thingkong teh khopui vai touh a lawngven awh hnukkhu hoi rim thung bout a ban awh teh, rum touh a loum sak awh.

<sup>12</sup> Amom Joshua ni a thaw teh, vahmanaw ni BAWIPA e thingkong hah a hrawm sak.

<sup>13</sup> BAWIPA e thingkong hmalah Jubili mongka sari touh ka sin e vahmanaw sari touh ni pou a cei awh na laihoi mongka a ueng awh. Senehmaica kapatuemnaw ni ahnimae hmalah a cei awh teh, vahmanaw ni mongka ueng na laihoi a cei awh nah vah, hnuk lae ransanaw teh, BAWIPA e thingkong hnukkhu lah a kâbang awh.

<sup>14</sup> A pahni hnin khopui vai touh a lawngven awh hoi rim koe lah bout a ban awh. Hottelal hnin taruk thung a sak awh.

<sup>15</sup> Asari hnin amom khodai tahma vah, a thaw awh teh, ahmoun e patetlah vai sari totouh

khopui hah a lawngven awh. Hot hnin teh vai sari touh khopui a lawngven awh.

<sup>16</sup> Apa sari hnin teh, vaihmanaw ni mongka a ueng torei teh, Joshua ni hram awh leih, BAWIPA ni khopui nangmouh koe na poe awh han toe.

<sup>17</sup> Khopui hoi khopui thung kaawm e pueng abuemlah thoebo vaiteh BAWIPA koe poe han toe. Hateiteh tak kâyawt e Rahab teh maimouh ni patoun awh e patounenaw hah a hro dawkvah, ahni hoi a imthungkhu abuemlah a hringnae na hlout sak awh han.

<sup>18</sup> Nangmouh ni thoebo e hnonaw hah kâhruetcuet laihoi roun awh. Hote hnonaw hah na lat awh pawiteh, nangmouh dawk hai, Isarel ransa dawk hai, thoebo e lah awm vaiteh a rucatnae na poe vaih tie lakueng hanelah ao.

<sup>19</sup> Sui, Ngun, hoi rahum, sumpai abuemlah BAWIPA hanelah thoung sak awh nateh, BAWIPA e hnopal thung vah na hruek awh han telah a taminaw koe Joshua ni atipouh.

<sup>20</sup> Hot patetvanlah mongka a ueng awh teh, taminaw ni a hram awh. Mongka lawk a thai awh nah kacaipounglah a hram awh torei teh, khopui kalupnae rapan teh, koung a tip, khopui thung a kâen sin awh teh, khopui teh a la awh.

<sup>21</sup> Khopui thung kaawm e tongpa, napui, kacue, kanaw, Tu, Maito, La kaawm e pueng tahloi hoi koung a tâtueng awh.

<sup>22</sup> Hote ram ka tuet e tami roi koe, Joshua ni nangmouh roi ni thoe na bo e patetlah kâyawt e napui im dawk cet nateh, ahni khuehoi ahni koe kaawm e abuemlah tâcawtkhai awh, atipouh.

<sup>23</sup> Hatdawkvah, ka tuet roi e ni a kâen roi

teh, Rahab hoi a manu, a napa, a thangroi naw, ahni koe kaawm e abuemlah hoi amae a hmaunawngħa pueng hai a tāco sak teh, Isarelnaw e rim alawilah ao sak.

<sup>24</sup> Khopui khuehoi khopui thung kaawm e abuemlah hmai a sawi awh. Hateiteh, Sui, Ngun, hoi rahum e hno, sumpainaw hai, BAWIPA e hno kuemnae dawk a hruek awh.

<sup>25</sup> Joshua ni tak kāyawt e Rahab hoi amae phun, Ama koe kaawm e abuemlah hring hloutnae a poe teh, ahni teh Isarel miphun dawkvah sahnin totouh ao. Bangkongtetpawiteh, Jeriko khopui ka tuet hane Joshua e patounenaw hah a hro dawk doeh.

<sup>26</sup> Hahoi Joshua ni apihai yah Jeriko khopui bout kangdout sak e teh, BAWIPA hmalah, thoebo e tami lah awm seh. Camin se nah adu a ung vaiteh, cahnoung se nah kho longkhanaw hah sak naseh, telah thoe a bo.

<sup>27</sup> Hottelah BAWIPA ni Joshua hoi rei ao teh, ahnie min teh ram pueng dawk a kamthang.

## 7

### *Akhan yonnae*

<sup>1</sup> Hateiteh, Judah miphun, Jerah, Zabdi, Karmi e capa Akhan ni thoebo e hno hah a la teh, hote hno dawk hoi Isarel miphunnaw ni payonnae yon lah ao dawkvah, BAWIPA teh, ahnimouh koe a lungkhuek.

<sup>2</sup> Joshua ni Jeriko khopui hoi taminaw hah a patoun teh, nangmouh ni Bethel kho kanītholah Bethaven kho teng kaawm e Ai kho cet awh

nateh, hote ram hah tuet awh atipouh e patetlah ahnimouh ni a cei awh teh, Ai kho a tuet awh.

<sup>3</sup> Joshua koe bout a ban awh teh, hete taminaw abuemlah cetsak hanh tami 2000 hoehpawiteh 3000 tabang cei vaiteh, Ai kho tuk awh naseh. Hote kho dawk cei hane hah, hate tami pueng patang sak hanh. Kho thung e tami pap awh hoeh atipouh.

<sup>4</sup> Hatdawkvah, tami 3,000 tabang a cei awh, hatei Ai kho e taminaw hmalah a yawng awh.

<sup>5</sup> Ai kho e taminaw ni tami 36 touh a thei awh. Kho longkha koehoi Sebarim hmuen totouh a pâlei awh. Hote hmuen koe a kum awh navah a thei awh dawkvah, tami pueng e lungthin teh, tui lah a kamyawt teh, tui patetlah ao.

<sup>6</sup> Joshua ni amae khohna a phi teh, Isarel miphunnaw, kacue kanaw abuemlah a lû dawk vaiphu a kâphuen awh teh, BAWIPA e thingkong e hmalah karumsaning totouh a tabo awh.

<sup>7</sup> Joshua ni, oe BAWIPA nang ni hete tami pueng heh, Amor miphunnaw e kut dawkvah na poe vaiteh, raphoe sak hanelah Jordan palang namran lah bangkongmaw na hrawi awh. Kaimanaw ni lungkuepnae lungthin ka tawn awh dawkvah, Jordan palang kanîtholah na awm sak haw.

<sup>8</sup> Oe BAWIPA, Isarel miphunnaw ni tarannaw hmalah hnuklah kamlang takhai toungh dawkvah, kai ni bangtelamaw ka dei han toungh.

<sup>9</sup> Kanaan taminaw a onae ram thung taminaw ni, hote kamthang a thai awh navah, kaimanaw na ven awh vaiteh, kaimae ka min teh, talai dawk hoi na takhoe awh han toe. Nange na min

lentoe nahanelah bangtelamaw na ti han toungh  
telah atipouh awh.

<sup>10</sup> BAWIPA ni thaw haw, bangkong sut na  
tahung,

<sup>11</sup> Isarel miphunnaw na yon awh toe. Kai ni  
lawk na thui awh e lawkkam hah na raphoe  
awh toe. Thoe ka bo e hno na paru awh teh,  
dumyennae na sak awh teh, namamae hno thung  
na hruek awh toe.

<sup>12</sup> Hottelah Isarel miphunnaw ni thoebo e tami  
lah na o dawkvah, na tarannaw e hmalah na  
kangdout thai awh hoeh. Hnuklah na kamlang  
takhai awh. Thoebo kawi lah kaawm hane  
tami hah nangmouh thung dawk hoi na takhoe  
hoehpawiteh kai teh nangmouh hoi rei kaawm  
mahoeh.

<sup>13</sup> Thaw nateh, na taminaw hah thoung sak  
haw. Tangtho e hnnin hanlah namahoima thoung  
sak haw atipouh. Isarel miphunnaw e BAWIPA  
ni kâ na poe e teh, oe Isarel miphunnaw, thoebo  
e hno teh, nangmae thung vah ao. Hote hno hah  
nangmouh koehoi na takhoe awh hoehroukrak  
na tarannaw hmalah na kangdout thai awh  
mahoeh.

<sup>14</sup> Tangtho amom miphun miphun lahoi kai  
koe ka hnai lah na tho awh han. BAWIPA ni a  
la e miphun teh, a miphun lahoi na hnai awh  
han. BAWIPA ni a la e imthungkhu kuep lahoi  
na hnai awh han. BAWIPA ni a la e imthungkhu  
teh, tami buetbuet touh hoi na hnai awh han.

<sup>15</sup> Thoebo e hno ka sin e teh, a la e tami  
hoi a tawn e hno pueng hoi hmaisawi han.  
Bangkongtetpawiteh, ahni ni BAWIPA e lawkkam  
hah a raphoe teh, Isarel miphun thung dawk

kaya ka tho e hno a sak toe telah Joshua koe atipouh.

<sup>16</sup> Amom lah Joshua a thaw teh, Isarel miphunnaw a miphun lahoi a thokhai teh, Judah miphunnaw hah a la.

<sup>17</sup> Judah miphunnaw a thokhai teh, Zerahna hah a la. Zerah imthungkhu pueng hah a thokhai teh, Zebdi imthungnaw hah a la.

<sup>18</sup> Hote imthung dawk hoi tami buet touh hoi a thokhai teh, Judah miphun Zerah, Zabdi, Karminaw dawk hoi ka tho e Akhan hah a la.

<sup>19</sup> Joshua ni ka ca Isarel miphunnaw e BAWIPA pholen nateh, a hmalah na yonnae pâpho haw. Nang ni na sakpayon e hno hah, kai koe na dei pouh haw, hrawk hanh telah Akhan hah atipouh.

<sup>20</sup> Akhan ni ka payon toe. Isarel miphunnaw e BAWIPA koe ka yon toe.

<sup>21</sup> Kai ni ka yon e hno teh, Lawp aw h e hno thung dawk a phu kaawm poung e Babilon hnicu, ngun shekel cum hni, Sui shekel 50, kai ni ka noe teh, ka kuem toe. Kama e rim thung talai dawk ka pakawp teh, ngun teh, athungpoung lah ao telah Joshua koe a dei poeh.

<sup>22</sup> Hahoi Joshua e patounenaw ni rim koe lah a yawng aw h teh, hote hnonaw rim thung talai dawk a pakawp e ngun hah a hmu aw h toteh,

<sup>23</sup> rim thung e a la aw h teh, Joshua koe, Isarel miphunnaw hmalah a sin aw h teh, BAWIPA e hmalah a ta aw h.

<sup>24</sup> Joshua hoi Isarel miphunnaw abuemlah ni Zerah e capa Akhan koehoi, ngun, hnicu, suitueng, a canaw, tu, maito, la, rim khuehoi a ma koe kaawm e pueng, Akhor tanghling dawk

a ceikhai awh teh,

<sup>25</sup> Joshua ni kaimanaw han bangkongmaw runae na poe, sahnin BAWIPA ni nang teh runae na poe van han atipouh teh, Isarel miphunnaw abuemlah ni talung hoi a dei awh. A dei awh hnukkhu hmai a sawi awh.

<sup>26</sup> Ahni e a van vah talung a pum awh teh, sahnin totouh ao. BAWIPA e a lungkhueknae a roum. Hote hmuen teh sahnin totouh Akhor tanghling telah a phung awh.

## 8

<sup>1</sup> Hahoi BAWIPA ni nang ni taket hanh. Na lungpout hanh, nang koe kaawm e ransanaw abuemlah kaw nateh, thaw nateh Ai kho lah cet haw. Ai siangpahrang hoi ahnie taminaw ahnie khopui, ahnie talai, nange na kut dawk na poe han.

<sup>2</sup> Jeriko khopui hoi siangpahrangnaw e lath-ueng na sak awh e patetlah Ai kho hoi siang-pahrangnaw e lathueng hai na sak awh han. Hatei teh na lawp awh e hno, saringnaw hah namamouh hanelah na la awh han. Khopui e hnukkhu lah ramveng hah na ta awh han telah Joshua koe a dei pouh.

<sup>3</sup> Joshua hoi ransanaw abuemlah ni Ai kho tuk hanelah a kamthaw awh. Joshua ni athakaawme ransanaw 30,000 touh a rawi teh, karumsaning vah a patoun.

<sup>4</sup> Nangmouh ni hote kho tuk hanelah abuem-lahoi coungkacoe awm awh. Khopui hoi kahlatlah cet awh hanh. Lungkânging lahoi kâhruetcuetcalah awm awh.

<sup>5</sup> Kai hoi rei kaawm e abuemlah ni khopui rek ka hnai awh han. Taminaw ni ahmoun e patetlah na tuk awh hanelah a tâco awh toteh, maimouh ni ahnimae hmalah yawng awh.

<sup>6</sup> Ahnimouh ni hai na pâlei awh nahanelah khopui thung hoi tâcawt awh vaiteh, khopui hoi a kâhla awh e hah panuek awh hoeh vaiteh, na pâlei awh han. Bangkongtetpawiteh, ahmoun e patetlah maimae hmalah a yawng awh toe ati awh han.

<sup>7</sup> Hahoi nangmouh ni taran ring na laihoi hmuen alouklouk hoi na thaw awh vaiteh, khopui na tuk awh pawiteh, nangmae BAWIPA ni nangmae kut dawk na poe awh han.

<sup>8</sup> Na tuk teh, na tâ awh torei hmai na sawi awh han. BAWIPA ni kâ na poe e patetlah na sak awh han telah kai ni bout ka dei telah ahnimanaw koe lawk na thui.

<sup>9</sup> Joshua ni a patoun e patetlah ahnimouh ni taran a ring awh teh, Bethel kho hoi Ai kho a rahak dawk Ai khopui hnukkhu lah ao awh. Joshua teh hote karum vah ahnimouh koe ao.

<sup>10</sup> Amon vah a thaw teh, taminaw hah a parei hnukkhu, Isarel miphun kacuenaw hoi cungtalah Ai kho hmaloe a cei sin awh.

<sup>11</sup> Joshua e ransanaw abuemlah ni a pâlei awh teh, khopui teng a pha awh torei teh, kho e atunglah rim a sak awh. Ahnimouh hoi khopui a rahak ravo buet touh ao.

<sup>12</sup> Hahoi Ai kho a hnukkhu, Bethel khopui a rahak dawk taran ring sak hanelah, tami 24,000 touh hane a ta.

<sup>13</sup> Hottelah khopui koe lahoi Ransanaw a pawp sak teh, hnukkhu lahoi hai taran koung a ring

sak teh, Joshua ni hote karum vah, ravo lungui ao.

<sup>14</sup> Hote hnonaw hah Ai siangpahrang ni a hmu navah kho thung tongpanaw pueng teh, karanglah kârakueng awh leih, Siangpahrang teh, tami abuemlah hoi Isarel miphunnaw tuk hanelah, kâdawk e atueng dawk, hmuen tanghing koe a cei awh. Kho e hnuukkhu lah ramveng ao tie hah panuek awh hoeh.

<sup>15</sup> Joshua hoi Isarel miphunnaw abuemlah ni ka sung e patetlah kâsak awh teh, kahrawng lah a yawng awh.

<sup>16</sup> Ahnimanaw pâlei hanelah, Ai siangpahrang ni kho thung kaawm e tongpanaw pueng hah a kaw teh, Joshua a pâlei awh. Kho hoi a kâhla toe tie panuek laipalah hoehoe a pâlei awh.

<sup>17</sup> Isarel miphunnaw ka pâlei hoeh e Ai hoi Bethel kho thung vah, tongpa buet touh hai awm hoeh. Kho teh a aw lah a ceitakhai teh, Isarel miphunnaw hah a pâlei awh.

<sup>18</sup> BAWIPA ni nang ni na patuep e tahroe hah Ai kho koe lah nue haw, hote kho teh nange kut dawk na poe han atipouh e patetlah, Joshua ni a patuep e tahroe teh hote kho koe lah a nue.

<sup>19</sup> A nue navah ramvengnaw ni tang a thaw awh teh, karanglah a yawng awh, khothung a kâen awh teh hmai a sawi awh.

<sup>20</sup> Ai khonaw ni hnuuklah a khet navah kho thung ka kang e hmaikhu teh, kalvan lah a luen e a hmu awh navah, na lahai yawng hane awm hoeh toe. Kahrawng lah ka yawng e taminaw hai ka pâlei e naw ni bout a tuk awh.

<sup>21</sup> Ramvengnaw ni kho thung e hmaikhu ka

luen e hah Joshua hoi Isarel miphunnaw abuemlah ni a hmu navah, bout a ban awh teh, Ai khonaw a thei awh.

<sup>22</sup> Alouke taminaw ni kho thung hoi a tâco awh teh, khikpacu laihoi a tuk awh dawkvah, Ai kho e taminaw hah buet touh hai pâhma laipalah a thei awh.

<sup>23</sup> Ai siangpahrang hah a hring lah a man awh teh, Joshua koe a hrawi awh.

<sup>24</sup> Isarel miphunnaw ni tanghling dawk kaawm e naw, kahrawngum kaawm e naw, Ai miphunnaw abuemlah tahloi hoi koung a tâtueng awh hnukkhu, kho thung bout a kâen awh teh, tahloi hoi a thei awh.

<sup>25</sup> Hot hnin vah, Ai kho e tami tongpa napui 12,000 touh hane a due awh.

<sup>26</sup> Ai kho thung e tami pueng abuemlah be a raphoe awh hoehroukrak Joshua ni tahroe a nue e kut teh hno hoeh.

<sup>27</sup> Hateiteh, BAWIPA Cathut ni Joshua koe lawk a thui e patetlah saringnaw hoi, kut hoi a hmu awh e hnonaw hah Isarel miphunnaw ni amamouh hane a kuem awh.

<sup>28</sup> Joshua ni Ai kho hmai a sawi teh, sahnin totouh, raphoe e songnawng lah ao awh.

<sup>29</sup> Ai siangpahrang teh, tangduem totouh, thing dawk a bang awh teh, khohmo torei Joshua ni lawk a ceng e patetlah, a ro teh thing dawk e a la awh teh, kho longkha koe a tâkhawng awh. A ro e van vah talungnaw a racawt sin awh. Hote talung a racawt awh e teh, sahnin totouh ao.

*Joshua ni lawkkam katha a sak*

<sup>30</sup> Hahoi Joshua ni Ebal mon dawk Isarel miphunnaw e BAWIPA Cathut hanelah thuengnae khuungroe a sak awh.

<sup>31</sup> BAWIPA e san Mosi ni Isarel miphunnaw hah lawk a thui e teh, Mosi e kâlawk cauk dawk that e patetlah sum hoi sak e hnopai hno mahoeh. A hoeh rae talungnaw hoi thuengnae khuungroe na sak vaiteh, BAWIPA hanelah, hmaisawi thuengnae sathei, roum thuengnae satheinaw hoi a bawk awh.

<sup>32</sup> Joshua ni hote talung dawkvah Mosi e kâlawk phung hah Isarelnaw e a hmalah bout a that.

<sup>33</sup> Isarel miphunnaw yawhawi poe han a ngai dawkvah BAWIPA e san Mosi ni lawk a thui e patetlah Isarel miphunnaw, kacuenaw, ukkungnaw, lawkcengkungnaw, vaihmanaw, Levihnaw ni a hrawm awh e BAWIPA lawkkam thingkong, avoivang lah a kangdue awh teh, miphun katang hoi, ramlouk e taminaw khuehoi, Gerizim mon dawk tami tangawn, Ebal mon dawk tangawn ao awh.

<sup>34</sup> Kâlawk cauk dawk that e patetlah yawhawinae lawk hoi, thoebonae lawknaw pueng hah a touk pouh.

<sup>35</sup> Joshua ni Mosi e lawk thui e pueng lawklung buet touh hai pâhma hoeh. Napui camo ramlouk e khuehoi, Isarel miphunnaw rangpuinaw hmalah koung a touk pouh.

## 9

*Gibeonnaw ni Joshua dumnae*

<sup>1</sup> Jordan tui kanîloumlah mon dawkvah, tanghling Lebanon mon namran tuipui tengpam pueng kaawm e, Hitnaw, Amornaw, Kanaan-naw, Periznaw, Hivnaw, hoi Jebusitnaw e siang-pahrang pueng ni kamthang a thai toteh,

<sup>2</sup> Joshua hoi Isarelnaw tuk hanelah lung kângingcalah a kamkhueng sak awh.

<sup>3</sup> Hahoi Gibeon kaawm e taminaw ni Jeriko kho, Ai kho dawkvah Joshua ni a sak e hno a thai awh torei teh,

<sup>4</sup> huenghai hoi laicei patetlah a kâsak teh, la dawkvah ka pon e yawngyanaw a phu sak awh, ka pon ni teh a bo awh e misurumnaw a sin awh.

<sup>5</sup> Karuem e a bo awh e khokkhawmnaw a khawm awh teh, karuem e khohnanaw a khohna awh. Amo ka cawt e naw hah lamvon lah a sin awh.

<sup>6</sup> Joshua onae Gilgal rim koe a pha toteh, kaimanaw teh, kâhuiko hanelah, kahlatpoung e ram koehoi ka tho awh telah Joshua hoi Isarelnaw koe ati awh.

<sup>7</sup> Isarel miphunnaw ni nangmanaw teh kaimae teng na o hoi na o hoeh hane hai ka panuek thai awh hoeh. Bangtelah hoi maw lawkkamnae na sak thai telah atipouh navah,

<sup>8</sup> ahnimouh ni kaimanaw teh, nangmae san doeh telah Joshua koe atipouh awh. Joshua ni nangmanaw teh bangtelae tami maw, na lahoi maw na tho awh telah a pacei.

<sup>9</sup> Ahnimouh ni nange BAWIPA Cathut min kecu dawk nange na sannaw ni ka hlatpoung e ram koehoi ka tho awh toe. BAWIPA Cathut e kamthang hah Izip ram hoi a sak e hnonaw hoi,

<sup>10</sup> Jordan palang kanîtholah kaawm e Amor siangpahrang Heshbon, Sihon, Ashtaroth kaawm e Bashan Siangpahrang Og dawkvah a sak e pueng hah a thai awh toe.

<sup>11</sup> Hatdawkvah kaimouh koevah kacuenaw hoi kho ka sak e abuemlah ni lamvon sin awh vaiteh, ahnimouh dawn hanelah cet awh. Maimanaw teh, ahnimae san lah o hane hoi kâhuiko hanelah kâhei awh han telah lawk na thui toe.

<sup>12</sup> Nang koe tho hanelah kamthaw hnin vah lamvon hanelah kamamouh im hoi na sin awh e vaiyai teh, ka bethuepcalah, ao rah. Atu khenhaw! ka ke ni teh a mocu toe.

<sup>13</sup> Misur ka kawi e misurumnaw hai a katha e ei, khenhaw! a kâbawng toe. Khohna e, khokkhawmnaw hai ka hlatpoung e lah ao dawkvah a ruem toe ati awh.

<sup>14</sup> Isarelnaw ni BAWIPA koe pacei laipalah ahnimae lamvon teh a ca awh.

<sup>15</sup> Joshua ni hai ahnimouh teh, kâtuknae dawk hoi hlout sak teh, hlout awh nahanelah kâhuikokhai awh. Rangpui kahrawinaw hai thoekâbonae sak.

<sup>16</sup> Kâhuikonae a sak awh hnukkhu, hnin thum touh a loum toteh, ahnimanaw teh, kho thung kaawm e telah Isarel miphunnaw a panue awh.

<sup>17</sup> Hat toteh, apâthum hnin vah, ahnimae khonaw dawk a pha awh. Ahnimouh khonaw teh, Gibeon, Kephirah, Beeroth, Kiriath-Jearim doeh.

<sup>18</sup> Rangpui kahrawinaw ni Isarel miphunnaw e BAWIPA Cathut koe thoekâbonae lawkkam a sak awh tounq dawkvah Isarel miphunnaw ni ahnimanaw teh thet awh hoeh. Rangpuinaw ni kahrawikungnaw yon a pen awh.

**19** Kahrawikungnaw ni maimanaw teh Isarel miphunnaw e BAWIPA Cathut koe thoebonae lawkkam toungh dawkvah, ahnimanaw hah tek thai awh mahoeh toe.

**20** Ahnimouh koe thoebonae sak awh toungh dawkvah, a lungkhueknae phat langvaih tie a taki awh. A hringnae hlout sak dawkvah bangtelamaw ti han tie teh,

**21** Kahrawikungnaw ni lawk a kam e patetlah a hringnae hlout sak vaiteh, rangpuinaw hanelah thing ka bouk hane, tui ka do hanelah o sak han telah rangpuinaw koe atipouh.

**22** Joshua ni ahnimanaw a kaw teh, nangmanaw teh kaimae teng na o awh nahlangva, ka hlatpoung koehoi ka tho e na kâti awh teh, bangkongmaw kaimouh na dum awh.

**23** Atuteh nangmanaw ni thoe na kâbo awh toungh dawkvah, san lah na o awh vaiteh, kaie Cathut e im hanelah, thing bouk, tuido, e thaw buet touh hai na hlout awh mahoeh, atipouh.

**24** Ahnimouh ni hai hete ram pueng hah nangmanaw na poe teh, khocaramca pueng teh, nangmae hmalah be thei hanelah, nange BAWIPA Cathut ni amae san Mosi koe lawk a thui tie hah, kaimouh ni khei ka thai awh teh ka panue awh dawkvah, nangmae kut dawk due hanelah ka takipoung dawkvah, hete hno hah ka sak awh toe.

**25** Atu kaimouh teh nange kut dawk ka o awh. Kaimouh dawk na sak hanelah a kamcu tie na pouk e patetlah sak yawkaw telah Joshua koe atipouh awh.

**26** Hottelah Joshua ni a sak teh, ahnimae a

hring hlout nahanelah, Isarelnaw e kut dawk hoi a rungngang.

<sup>27</sup> BAWIPA ni a rawi e hmuen koe thuengnae khuungroe hane hoi rangpuinaw hanelah ahnimanaw ni atu totouh thing a bouk awh teh, tui do nahanelah, hatnae tueng dawkvah lawk a tâtueng awh.

## 10

### *Kanî a kangdue*

<sup>1</sup> Joshua ni Jeriko kho hoi siangpahrang koe a sak e patetlah Ai kho Siangpahrang a tuk teh a raphoe e, Gibeon taminaw hoi Isarel miphunnaw kâhuikonae a sak awh teh, cungtalah rei ao awh e Jerusalem Siangpahrang Adonizedek ni a thai torei teh,

<sup>2</sup> Gibeon kho teh kalenpounge khopui, Ai kho hlak a len teh, kho thung tongpanaw pueng a thakaawmpounge lah ao dawkvah a takipoung awh.

<sup>3</sup> Hatdawkvah Jerusalem Siangpahrang Adonizedek ni Hebron Siangpahrang Hoham, Jarmuth siangpahrang Piram, Lakhish siangpahrang Japhia hoi Eglon Siangpahrang Debir tinaw koe a patoun teh,

<sup>4</sup> Gibeon kho teh Joshua koehoi Isarel miphunnaw hoi kâhuikonae a sak dawkvah, hote kho hah tuk hanelah, kai koe a tho awh teh, kai hoi rei kâkabawm sei ati awh e patetlah,

<sup>5</sup> Jerusalem Siangpahrang, Hebron siangpahrang Amor Siangpahrang, Lakhish siangpahrang Eglon siangpahrang tie siangpahrang panga touh a kamkhueng awh teh, amamae

ransanaw puenghoi a kamthaw awh teh, Gibeon kho hah a tuk awh.

<sup>6</sup> Gibeonnaw teh, Joshua aonae koe Gilgal kho lah a patoun awh teh, nange na sannaw hah banglahai ngai hoeh e lah awm hanh. Karang lah na rungngang haw, mon dawk kaawm e Amor siangpahrangnaw abuemlah, kaimouh tuk hanelah a kamkhueng awh toe ati awh.

<sup>7</sup> Joshua ni Tarantuk kathouumnaw a thakasainaw, tarankahawinaw, abuemlah Gilgal hoi a cei sin awh.

<sup>8</sup> BAWIPA Cathut ni ahnimanaw hah taket awh hanh. Nangmae kut dawk kai ni na poe toe. Nangmae hmalah tami buet touh hai kangdout thai mahoeh telah Joshua koe atipouh.

<sup>9</sup> Joshua ni Gilgal hoi karum khodai a cei awh teh, tarannaw kâpanuek sak laipalah a tuk awh.

<sup>10</sup> BAWIPA Cathut ni ahnimanaw teh, Isarelnaw e hmalah a sung sak teh, Gibeon kho teng hoi a thei awh teh, Bethhoron kho ceinae lam koe lah a pâlei awh teh, Azekah, hoi Makkedah totouh a thei awh.

<sup>11</sup> Ahnimanaw teh, Isarelnaw e hmalah a yawng awh teh, Bethhoron kho lah a cathuk navah, BAWIPA ni kalvan lahoi kalenpounge talungnaw hah Azekah totouh ahnimouh koe a bo sak. Ahnimanaw teh, Isarelnaw e tahloï dawk hoi a due awh e hlak roun dawk hoi kapap lah a due awh.

<sup>12</sup> Hottelah Amornaw teh, Isarelnaw e kut dawk a poe hnин hoi Joshua ni Cathut koe a ratoum teh, kanî nang teh, Gibeon kho dawkvah, oe thapa nang teh, Aijalon tanghling dawkvah

kâhat haw telah, Isarelnaw e hmalah atipouh e patetlah,

<sup>13</sup> Isarelnaw teh a tarannaw hah a tâ awh hoehroukrak kanî hai a kâhat teh, thapa hai a kangdue. Jashar e ca dawk kaawm e teh kalvan lungui tueng vah kanî teh a kangdue, khum laipalah hnин touh thung ao.

<sup>14</sup> BAWIPA ni tami e lawk hai a ngâi pouh teh, hot patet e hnин, hnин touh hai awm boihoe. Atuhoi hai bout awm mahoe. Bangkongtet-pawiteh, BAWIPA Cathut ni Isarelnaw koelah a kampangkhai teh, taran a tuk.

<sup>15</sup> Hahoi Joshua teh, Isarelnaw abuemlah hoi Gilgal rim koe lah a ban awh.

### *Amor siangpahrangnaw theinae*

<sup>16</sup> Siangpahrang panga touh teh a yawng awh teh, Makkedah lungngoum thung a kâhro awh.

<sup>17</sup> Makkedah lungngoum thung kâhrawk e siangpahrang panga touh teh, ka hmu awh toe telah Joshua koe a thai sak awh.

<sup>18</sup> Joshua ni lungngoum kâko koe talung kalen-pounge naw racawt awh nateh, ka ring e taminaw hai tat awh.

<sup>19</sup> Nangmanaw teh, tarannaw hah pâlei awh nateh, na pha awh e tami pueng hah, thet awh. Kho thung kâen sak hanh awh. Nangmae BAWIPA Cathut ni ahnimouh teh, nangmae kut dawk na poe toe atipouh.

<sup>20</sup> Joshua hoi Isarelnaw ni a tarannaw koung a thei awh teh, kaawm rae taminaw teh kacak-pounge khopui thung a kâen awh teh, ao awh.

**21** taminaw abuemlah ni Joshua a onae Makkedah rim koe duem a ban awh. Isarelnaw buet touh boehai apinihai yon pen awh hoeh.

**22** Joshua ni lungngoum a paawng teh, hote siangpahrang panga touh hah lungngoum thung hoi tâcawt sak awh nateh, kai koe thokhai awh atipouh e patetlah,

**23** Ahnimouh ni a sak awh teh, Jerusalem siangpahrang, Hebron siangpahrang, Jarmuth siangpahrang, Lakhish siangpahrang, hoi Eglon siangpahrang, panga touh hah lungngoum thung hoi a hrawi awh.

**24** Joshua koe a thokhai hnukkhu Joshua ni ama hoi cungtalah taran ka tuk e, ransabawinaw hoi Isarelnaw abuemlah a kaw teh, tho awh, hete siangpahrangnaw e lahuen dawk khok toungh awh hottelah ransabawinaw koe a dei e patetlah, ahnimouh ni a tho awh teh, siangpahrangnaw e a lahuen dawk a coungroe pouh awh.

**25** Joshua ni nangmouh ni na tuk awh e na tarannaw abuemlah, BAWIPA Cathut ni hettelah a sak han dawkvah taket awh hanh. Lungpout sak hanh, tha kâlat awh nateh, taranhawinae tawn awh atipouh teh,

**26** Hote siangpahrangnaw hah tahloi hoi a thei awh teh, thingkung panga touh dawk a bang awh. Tangmin lah totouh thingkung dawk a kâbang.

**27** Kanî a khup torei teh, Joshua ni dei e patetlah thingkung dawk e a la awh teh amamanaw a kâhronae lungngoum koe a tâkhawng awh teh lungngoum kâkhu koe talung kalen poung naw a racawt sin awh. Hote talung a racawt awh e

teh, sahnin totouh ao.

*Amor ram tânae*

<sup>28</sup> Hot hnin nah Joshua ni Makkedah kho a tuk teh, kho hoi siangpahrangnaw tahloi hoi a thei hnukkhu siangpahrang hoi kho thung e abuemlah buet touh hai pahlout laipalah be a raphoe. Jeriko siangpahrang koe a sak e patetlah Makkedah siangpahrang koehai a sak awh.

<sup>29</sup> Hathnukkhu Joshua ni Isarelnaw abuemlah hoi Makkedah kho hoi Libnah kho a tuk awh.

<sup>30</sup> BAWIPA ni kho hoi siangpahrang teh Isarelnaw e kut dawk a poe. Kho hoi kho thung e tam-inaw abuemlah buet touh hai pâhlung laipalah, tahloi hoi a thei awh teh, Jeriko siangpahrang koe a sak e patetlah hote siangpahrang koehai a sak awh.

<sup>31</sup> Joshua ni Isarelnaw abuemlah hoi Libnah kho hoi Lakhish kho lah a cei awh teh a tuk awh.

<sup>32</sup> BAWIPA Cathut ni hote kho teh Isarelnaw e kut dawk a poe teh hnin pahni hnin a la pouh awh. Libnah kho a sak e patetlah kho hoi khocanaw abuemlah tahloi hoi a thei awh.

<sup>33</sup> Hahoi Gezer siangpahrang Horam ni Lakhish kho kabawp hanelah a tho dawkvah Joshua ni hote siangpahrang hoi taminaw abuemlah buet touh hai pâhlung laipalah koung a thei awh.

<sup>34</sup> Hahoi Joshua ni Isarelnaw abuemlah hoiyah Lakhish kho hoi Eglon kho lah a cei awh teh a tuk awh.

<sup>35</sup> Hot hnin yah a la awh teh Lakhish kho dawk a sak awh e patetlah kho hoi khocanaw abuemlah tahloi hoi a thei awh teh, hnin touh hoi koung a raphoe awh.

**36** Hahoi Joshua ni Isarelnaw abuemlah hoi Eglon kho hoi Hebron kho lah a cei awh teh a tuk awh.

**37** A la awh torei teh Eglon kho dawk a sak e patetlah kho hoi siangpahrang naw, hote kho hoi kâkuen e pueng, kho kaawm e pueng, kho thung e taminaw pueng, buet touh hai pâhlung laipalah tahloi hoi a thei awh teh, kho hoi taminaw abuemlah koung a raphoe awh.

**38** Hahoi Joshua ni Isarelnaw abuemlah hoi Debir kho lah a ban awh teh a tuk awh.

**39** Kho hoi siangpahrang naw, kho dawk kaawm e abuemlah a la awh teh, tahloi hoi a thei teh, kho thung taminaw abuemlah buet touh hai pâhlung laipalah, koung a raphoe awh. Hebron kho, Libnah kho e siangpahrangnaw koe a sak awh e patetlah Debir kho hoi siangpahrangnaw koehai a sak awh.

**40** Hottelah Isarelnaw e BAWIPA Cathut ni kâ a poe awh e patetlah Joshua ni Mon dawk e, akalah tanghling dawk e, palang dawk kaawm e pueng hah, siangpahrangnaw abuemlah a thei teh, kahring e buet touh hai pâhlung laipalah koung a raphoe.

**41** Kadeshbarnea kho koehoi kamtawng teh, Gaza kho totouh, Goshen ram abuemlah hoi, Gibeon kho totouh, a thei awh.

**42** Isarelnaw e BAWIPA Cathut ni Isarelnaw koe lahoi taran a tuk dawkvah, hote ramnaw hoi siangpahrangnaw abuemlah vaitalahoi a tâ awh.

**43** Hathnukkhu Joshua teh Isarelnaw abuemlah hoi Gilgal rim koe lah a ban awh.

# 11

## *Jabin tânae*

<sup>1</sup> Hote kamthang teh Hazar siangpahrang Jabin ni a thai torei teh, Madon siangpahrang Jobab, Shimron siangpahrang Akshaph siangpahrang-naw koehai thoseh,

<sup>2</sup> Mon dawk atunglah Khinneroth kho koe lah, tanghling dawk kaawm e, kanîloumlah kaawm e Dor ram dawk kaawm e, siangpahrangnaw koehai thoseh,

<sup>3</sup> Kanîtho, kanîloumlah kaawm e Kanaannaw, mon dawk kaawm e Amornaw, Hitnaw, Periznaw, Jebusitnaw, Mizpah ram, hermon mon rahim kaawm e Hivnaw, aonae koe lah, a patoun teh,

<sup>4</sup> Hote siangpahrangnaw teh, palang e sadı touk thai hoeh e yit touh, marangnaw, ranglengnaw, ransanaw, hoi a tâco awh.

<sup>5</sup> Hote siangpahrang abuemlah ni a kamkhueng awh teh, Isarelnaw tuk hanelah, a tho awh teh, Merom tui e teng vah cungtalah a roe awh.

<sup>6</sup> BAWIPA ni ahnimananaw taket hanh awh. Kai ni tangtho e hnin dawk Isarelnaw hmalah ahnimouh abuemlah kadout tangcoung e lah na poe awh han. Marang e khok tharuinaw na bouk awh han. Ranglengnaw hah hmai na sawi awh han telah Joshua koe kâ a poe.

<sup>7</sup> Joshua ni amae ransanaw abuemlah hoi Merom tie hmuen koe pouk laipalah a cei teh a tuk awh.

<sup>8</sup> BAWIPA ni ahnimouh teh, Isarelnaw e a kut dawk a poe teh a thei awh. Sidon kho, Misrephothmaim kho, kanîtholah Mizpah tanghling totouh, a pâlei awh teh, buet touh hai pâhlung laipalah a thei awh.

<sup>9</sup> BAWIPA ni kâ poe e patetlah Joshua ni marang e khok tharuinaw a bouk pouh teh ranglengnaw hmai a sawi pouh awh.

<sup>10</sup> Hahoi Joshua ni Hazar kho bout a tuk teh, siangpahrang hah tahloi hoi a thei. Hatnae tueng dawkvah, Hazor kho ni hote ramnaw hah a uk.

<sup>11</sup> Kho thung e tami pueng hah tahloi hoi a thei awh teh, buet touh hai hring sak awh hoeh. Koung a raphoe awh teh, kho hai hmai a sawi awh.

<sup>12</sup> BAWIPA Cathut e san Mosi koe kâ a poe e patetlah hote siangpahrangnaw ni a uk e khonaw pueng hoi siangpahrangnaw abuemlah, Joshua ni a tuk teh, tahloi hoi koung a thei.

<sup>13</sup> Hatei, Hazor kho dei laipalah, alouklah mon dawk kaawm e kho pueng teh, Isarelnaw ni hmaisawi awh hoeh. Hazor kho buet touh dueng hah Joshua ni hmai a sawi.

<sup>14</sup> Hote khonaw dawk e hnopainaw hoi saring kaawm e pueng Isarelnaw ni amamouh hane a la awh. Taminaw koung a thei hoehroukrak tahloi hoi a thei awh. Buet touh hai kahring e awm sak awh hoeh.

<sup>15</sup> BAWIPA Cathut ni amae san Mosi koe kâ a poe e patetlah Mosi ni Joshua koe patuen a dei pouh. Joshua ni hai telah a sak. BAWIPA ni Mosi koe kâ a poe e pueng a sak hoeh e buet touh hai awm hoeh.

*Joshua ni ram a tâ*

<sup>16</sup> Hote Seir lam dawk kaawm e Halak mon koehoi Harmon mon a rahim,

<sup>17</sup> Lebanon tanghling dawk kaawm e Baalgad kho totouh, mon dawk e, mon hoi akalae hmuen Goshen ram tanghlingnaw, Isarel mon, Isarel tanghling hoi hote ram abuemlah Joshua ni a la teh, siangpahrangnaw abuemlah a tâ teh, koung a thei.

<sup>18</sup> Hote siangpahrangnaw pueng hah atueng moikasawlah a tuk.

<sup>19</sup> Hivnaw, Gibeon khonaw dei laipalah Isarelnaw hoi huikonae ka tawn e kho buet touh hai awm hoeh. Alouke khonaw pueng a tuk awh teh, a tâ e pueng a la awh.

<sup>20</sup> Bangkongtetpawiteh, BAWIPA Cathut ni Mosi koe kâ a poe e patetlah hote taminaw koe pahrennae awm laipalah, abuemlah koung pâmit sak hanelah a ngam totouh a lungthin ka patak sak e lah, BAWIPA Cathut a ma ngainae doeh.

<sup>21</sup> Hatnae tueng nah, Joshua ni a cei teh, Anakim taminaw mon dawk kaawm e Hebron kho, Debir kho, Anab kho, Judah mon, Isarel mon kaawm e pueng, khonaw koung a raphoe teh, hote khonaw khuehoi koung a raphoe.

<sup>22</sup> Gaza kho, Gath kho, Asdod kho, hoeh laipalah, Isarel ram thung dawk kaawm e Anakim taminaw buet touh hai awm hoeh.

<sup>23</sup> BAWIPA ni Mosi koe kâ a poe e patetlah Joshua ni hote ram pueng a la teh, Isarelnaw râw lah lengkaleng a poe teh, ram pueng dawk taran teh a roum.

# 12

*Mosi ni a tâ e siangpahrangnaw*

<sup>1</sup> Jordan palang kanîtholah Arnon palang hoi kamtawng teh, Hermon mon totouh, Kanîtholae tanghling pueng, Isarelnaw ni a thei teh, ram a la awh e kaukkung siangpahrangnaw teh,

<sup>2</sup> Arnon kho teng e, Armor kho, palang tangawn, Gilead ram tangawn, Ammon ram tangawn, Jakop palang totouh,

<sup>3</sup> Kanîtholah tanghling koehoi kamtawng teh, Khinneroth tuipui totouh, Sodom kanîtholah, Bethjeshimoth kho lah ceinae lam, Pisgah kho, teng akalah hoi thonae lam totouh ka uk niteh, Heshbon kho kaawmnaw Armor siangpahrang Sihon,

<sup>4</sup> Hermon mon hoi Salkah ram, Geshurnaw, Maakathnaw, a onae ram totouh,

<sup>5</sup> Bashan ram pueng, Heshbon siangpahrang, Sihon ni a uknaeram totouh, Gilead ram tangawn, a uk e a ram totouh, Edrei kho kaawm e miphun kalenpounge thung dawk hoi kaawm e Bashan siangpahrang Og,

<sup>6</sup> Hote siangpahrang kahni touh roi hah Cathut e san Mosi hoi Isarelnaw ni a thei teh, BAWIPA e san Mosi ni ahnimae ram teh, Reubennaw, Gadnaw, Manasseh tangawn hah a poe.

<sup>7</sup> Jordan palang kanîloum koe Lebanon tanghling koe kaawm e Baalgad kho hoi kamtawng teh,

<sup>8</sup> Seir lam koe lah kaawm e Halak mon totouh, mon dawk, tanghling dawk, palang dawk, kahrawng dawk, akalae, Hitnaw, Amornaw, Kanaannaw, Periznaw, Joshua hoi Isarelnaw ni

a thei teh, Joshua ni Isarel miphunnaw koung a poe e ram hah, ka uk e siangpahrangnaw teh,

<sup>9</sup> Jeriko siangpahrang buet touh, Bethel kho teng e Ai siangpahrang buet touh,

<sup>10</sup> Jerusalem siangpahrang buet touh, Hebron siangpahrang buet touh,

<sup>11</sup> Jarmuth siangpahrang buet touh, Lakhish siangpahrang buet touh,

<sup>12</sup> Eglon siangpahrang buet touh, Gezer siangpahrang buet touh,

<sup>13</sup> Debir siangpahrang buet touh, Geder siangpahrang buet touh,

<sup>14</sup> Hormah siangpahrang buet touh, Arad siangpahrang buet touh,

<sup>15</sup> Libnah siangpahrang buet touh, Adullam siangpahrang buet touh,

<sup>16</sup> Makkedah siangpahrang buet touh, Hepher siangpahrang buet touh,

<sup>17</sup> Tappuah siangpahrang buet touh, Hepher siangpahrang buet touh,

<sup>18</sup> Aphek siangpahrang buet touh, Lasharon siangpahrang buet touh,

<sup>19</sup> Madon siangpahrang buet touh, Hazor siangpahrang buet touh,

<sup>20</sup> Shimron buet touh, Merom siangpahrang buet touh, Akshaph siangpahrang buet touh,

<sup>21</sup> Taanakh siangpahrang buet touh, Megiddo siangpahrang buet touh,

<sup>22</sup> Kedesh siangpahrang buet touh, Karner mon e Jokneam siangpahrang buet touh,

<sup>23</sup> Dor ram e Dor siangpahrang buet touh, Gilgal ram e Goiim siangpahrang buet touh,

**24** Tirzah siangpahrang buet touh, siangpahrang abuemlah 31 touh a pha.

## 13

### *Tâ han rae ramnaw*

**1** Joshua teh a matawng a kumcue toungh dawkvah, BAWIPA Cathut ni, nang teh na matawng toe. Na la hane talai hai moi ao rah.

**2** Kaawm rae talainaw teh, Filistin ram hoi kamtawng teh, Geshurit ram pueng,

**3** Izip ram kanîtholah Shihor palang hoi kamtawng teh, atunglah Ekron khori totouh, Kanaannaw a onae ram, Filistin siangpahrang panga touh, Gazanaw Asdodnaw, Askelonnaw, Gitnaw, Ekronnaw, Avvimnaw onae ram,

**4** aka lahoi kamtawng teh, Amor ram, Aphek kho totouh, Kanaan ram pueng hoi Sidon ram a tengpam kaawm e Mearah ram,

**5** Kanîtholah Hermon mon rahim kaawm e Baalgad kho hoi kamtawng teh, Hamath kho kâennae totouh, Gebal ram, Lebanon ram totouh ao rah.

**6** Lebanon mon hoi kamtawng teh, Misrephoth-maim kho totouh, mon dawk kaawm e naw hoi Sidonnaw abuemlah, Isarelnaw e a hmalah kai ni ka pâlei han. Hatdawkvah, kai ni kâ na poe e patetlah cungpam khoe sak nateh, hote talai hah Isarelnaw ram lah kârei sak.

### *Judah Kanîtholae ram kâreinae*

**7** Atuteh hete ram hah Isarel miphun tako touh hoi Manasseh miphun tangawn hah râw lah kârei sak.

<sup>8</sup> Reuben miphun, Gad miphun, Manasseh miphun tangawn hah, Jordan palang kanîtholah Mosi ni raphoe awh e patetlah, namamae râw talai hah na dâw awh toe atipouh.

<sup>9</sup> BAWIPA Cathut e san Mosi a poe e talai teh, Arnon palang teng kaawm e Aroer kho palang teng kaawm e abuemlah, khonaw hoi Dibon kho totouh, Medeba tanghling dawk kaawm e pueng,

<sup>10</sup> Amor ram a pout totouh, Heshbon kho siangpahrang ka tawk e Ammon siangpahrang, Sihon ni a uk e khonaw pueng,

<sup>11</sup> Gilead ram Geshurnaw, Maakathnaw onae ram, Hermon mon kaawm e pueng, Salkah ram totouh, Bashan ram pueng,

<sup>12</sup> kalenpoung miphunnaw thung hoi kaawm rae naw, Ashtaroth kho, Edrei kho, siangpahrang ka tawk e Bashan siangpahrang, Og e uknaeram abuemlah ao awh. Hote siangpahrangnaw hah Mosi ni koung a thei teh koung a raphoe.

<sup>13</sup> Hatei Isarelnaw ni Geshurnaw, Maakathnaw hah, pâlei awh hoeh. Hote miphunnaw teh, sahnin totouh Isarelnaw hoi rei ao awh.

<sup>14</sup> Levih miphunnaw teh, râw poe awh hoeh.. Isarelnaw e BAWIPA Cathut ni hmai hoi thueng-nae naw hah, a dei pouh e patetlah ahnimae râw lah ao.

<sup>15</sup> Mosi ni Reuben miphun râw a poe e ramnaw teh,

<sup>16</sup> Arnon palang teng kaawm e, Aroer kho palang teng kaawm e khonaw hoi Medeba tanghling pueng

<sup>17</sup> Heshbon kho hoi tanghling dawk kaawm e kho pueng, Dibon kho, Barmoth kho, Bethbaal

kho,

<sup>18</sup> Jahaz kho, Kedemoth kho, Mephaath kho,

<sup>19</sup> Kiriathiam kho, Sibmah kho, tanghling mon dawk kaawm e Zerethsahar kho,

<sup>20</sup> Bethpeor kho, Pisgah kho, Bethjeshimoth kho,

<sup>21</sup> tanghling dawk kaawmnaw pueng, Heshbon kho siangpahrang katawknaw, Amor siangpahrang katawknaw, Amor siangpahrang Sihon ni uknaeram abuemlah, hote siangpahrang teh a oup awh. Ahnie ram dawk kaawm e, Midian siangpahrang panga touh, Evi, Rekem, Zur, Hur, Reba hah Mosi ni a thei.

<sup>22</sup> Profet ka tawk e Beor e capa Balaam hai a thei awh e naw hoi rei ao dawkvah, Isarelnaw ni tahloei hoi a thei awh.

<sup>23</sup> Reuben miphun a onae hmuen a kapek awh teh, Jordan palang hoi a tengpam e pueng, Hetnaw hah Reubennaw ni a pang e khoramnaw lah ao.

<sup>24</sup> Mosi ni Gad miphunnaw ama lengkaleng, râw lah a poe e ramnaw teh,

<sup>25</sup> Jazer kho hoi kamtawng teh, Gilead kho kaawm e pueng hoi Rabbah kho e a hmalah kaawm e Roer kho totouh Ammon ram tangawn,

<sup>26</sup> Heshbon kho hoi kamtawng teh, Ramoth Mizpeh kho, Betonim kho totouh, Mahanaim kho hoi kamtawng teh, Debir kho totouh kaawm e ram,

<sup>27</sup> Tanghling dawkvah, Bethharam kho, Bethnimrah kho, Sukkoth kho, Zaphon kho a kamtawng koehoi Jordan palang kanîtholah, Jordan palang kâkapeknae, Khinneroth, tuipui

totouh, Heshbon siangpahrang, Sihon ni a uk-naeram kaawm e hah pueng a poe.

<sup>28</sup> Hetnaw heh Gad miphun lahoi râw lah a coe e khonaw lah ao.

*Manasseh miphun tangawn ni coe e ramnaw*

<sup>29</sup> Mosi ni Manasseh miphun tangawn râw a poe teh, Manasseh miphun tangawn ni a miphun lahoi râw lah a hmu e ramnaw teh,

<sup>30</sup> Mahanaim kho hoi kamtawng teh, Bashan ram pueng, Bashan siangpahrang Og ni a uk-naeram pueng, Bashan ram dawk kaawmnaw, Jair kho, 60 touh hah râw lah a hmu awh.

<sup>31</sup> Gilead ram tangawn, Bashan uknaeram Og ni a uk e kho hoi, Ashtaroth kho hoi Edrei khonaw hah Manasseh e capa Makhir e catoun-naw tangawn ni a miphun lahoi a tawn awh.

<sup>32</sup> Hetnaw hah Mosi ni Jordan palang kanîtholah Jeriko kho Moab tanghling dawk râw lah a rei e ramnaw lah ao.

<sup>33</sup> Levih miphunnaw teh, râw poe hoe. Bangkongtetpawiteh, BAWIPA Cathut ni kâ a poe e patetlah Isarel miphunnaw e BAWIPA Cathut teh, ahnimae râw lah ao.

## 14

*Kanîloumlae ram kâreinae*

<sup>1</sup> Kanaan ram dawkvah, vaihma Eleazar, Nun e capa Joshua hoi Isarelnaw miphun dawk e khobawinaw ni râw a rei awh teh, Isarelnaw ni râw teh a coe awh.

<sup>2</sup> BAWIPA Cathut Mosi koe lawk a thui e patetlah Isarel miphunnaw phun tako touh hoi

tangawn ni cungpam a khoe awh teh râw a coe awh.

<sup>3</sup> Mosi ni Isarel miphun hlaikahni touh hoi tangawn hah Jordan palang kanîtholah râw lah a poe toe. Levihnaw teh a louk e miphunnaw hoi kâkalawt lah râw poe awh hoeh.

<sup>4</sup> Joseph miphun, Manasseh miphun, Ephraim miphun, miphun kahni touh lah ao teh, Levihnaw ni a onae kho, Ahnimae saring hoi hnopainaw hah, a ta nahane kho hloilah alouke talai poe awh hoeh .

<sup>5</sup> Mosi koe BAWIPA ni lawk a thui e patetlah Isarel miphunnaw ni talai teh a kârei awh.

<sup>6</sup> Hahoi Judah miphunnaw teh Gilgal kho hoi Joshua koe a tho awh teh, Keniz miphun Jephunneh e capa Caleb ni BAWIPA Cathut teh, Kadeshbarnea e hmuen koe nang hoi kai panue saknae lah Cathut e tami Mosi koe kâ a poe e lawk teh, nang ni na panue.

<sup>7</sup> Hete ram tuet hanelah BAWIPA e san Mosi ni kai heh Kadeshbernea vah na patoun nah, kai teh kum 40 ka pha toe. Kai teh kama e lung thung kaawm e patetlah bout ka dei pouh.

<sup>8</sup> Kai hoi rei ka cet e hmaunawngghanaw ni taminaw lung a pout sak awh eiteh, BAWIPA Cathut hnuk doeh khoeroe ka kâbang.

<sup>9</sup> Hat hnin vah Mosi ni, nang teh kaie BAWIPA Cathut e hnuk dueng na kâbang dawkvah, nang ni na coungroe e talai pueng teh, a yungyoe nange râw, nange catounnaw e râw lah ao han telahh thoe a bo.

<sup>10</sup> Isarelnaw ni kahrawngum kâhei awh navah, Cathut ni hottelah, Mosi koe kâ a poe nah hnin

hoi atu totouh, kum 45 touh thung kai heh na hring sak teh, atuteh kum 85 touh ka pha toe.

<sup>11</sup> Hateiteh, Mosi ni na patoun na hnin e ka thao e patetlah, atu hai ao rah. Hat navah tâco kâennae, taran tuknae koe kâroe thai e patetlah, atu hai kâroe thai rah.

<sup>12</sup> Hatdawkvah hat hnin BAWIPA ni kâ poe e, hete mon hah kai na poe haw. Hete mon dawkvah Anakim taminaw a onae, kalenpounge ka cak poung e khopuinaw a kawi hah, hat hnin vah nang ni na thai toe. Hatei Cathut teh, kai hoi rei awm pawiteh, kâ na poe e patetlah hotnaw hah pâlei hanelah, kai ni ka ti thai atipouh.

<sup>13</sup> Hat torei teh, Joshua ni yawhawi a poe. Hebron ram hai Jephunneh e capa Caleb ni râw coe hanelah a poe.

<sup>14</sup> Hatdawkvah, Keniz miphun Jephunneh e a capa Caleb ni Isarelnaw e BAWIPA Cathut e hnuh a kâbang dawkvah, Hebron ram teh sahnin totouh Caleb e râw lah ao.

<sup>15</sup> Hebron kho teh, yampa vah, Kiriath-Arba lah ao. Arba teh, Anakim miphunnaw dawk kacue lah ao. Hat navah, ram thung tarantuknae a roum.

## 15

### *Judah ni a coe e ram*

<sup>1</sup> Judahnaw ni cungpam a khoe awh teh, a miphun lahoi râw a coe e talai teh, Mon dawkvah Edom khori totouh, Teman ram a pout na koehoi, Zin kahrawng totouh a pha.

<sup>2</sup> Akalae khori teh, Sodom tuipui dawk hoi akalah hoi a tâco teh,

<sup>3</sup> akalah kamlang e a teng, Akrabbim monrui lah a cei teh, Zin kho totouh a pha. Hahoi akalah kamlang e a teng Kadeshbernea, Hezron, Addar, Karh,

<sup>4</sup> Azmon kho koehoi Izip palang koe tuipui dawk a kâcu.

<sup>5</sup> Kanîtholah Sodom tuipui teh Jordan palang cum totouh kanîtholah kâkapek e lah ao. Atunglah khori teh, Jordan tui dawk a bo teh Sodom tuipui hoi a tâco teh,

<sup>6</sup> Bethhoglah kho koe lahoi Bethrabah kho atunglah a cei teh, Reuben e ca Bohan e talung koe lah a pha.

<sup>7</sup> Akhor tanghling atunglah hoi tâco teh, Debir kho koe lah palang e akalah Adummin monrui dawk kaawm e Gilgal kho dawk a pha hoi Enshemesh tuipui Enrogel kho e lam koe lah,

<sup>8</sup> Hinnom capa e tanghling teng Jerusalem khopui lah ao teh, Jebusit e hmuen mon e teng vah a cei teh, Hinnom tanghling kanîloumlah, Raphaim tanghling atunglah kaawm e mon koe lah a luen.

<sup>9</sup> Hote monsom hoi bout a kum teh Nephtoah tuiphuek koe a cei teh, Ephron mon kâkuen e khonaw koe lah, Kiriath Jearim, Baalah kho koe lah,

<sup>10</sup> Baalah kho kanîloumlah a cei teh, Seir mon koe lah, Cheasalon mon tie Jearim mon, atunglah ka cet niteh, Bethshemesh, Timnah kho koe lah.

<sup>11</sup> Ekron kho tung lahoi ka cet niteh, Shikkeron kho koe lah, Baalah mon koe lah, Jabneel kho koe a pha teh, tuipui dawk a pout.

<sup>12</sup> Kanîloumlah tuipui kalen hoi tuipui teng-

pam teh, kanîloumlae khori lah ao. Hetnaw teh, Judah miphunnaw a miphun lahoi e ramri lah ao.

*Kaleb ni Hebron Debir la*

<sup>13</sup> BAWIPA Cathut ni lawk a thui e patetlah, Joshua ni Judah miphun dawkvah, Jephunneh e capa Kaleb hanelah, Hebron kho tie hah Anakim na pa e kho hah a hruek pouh.

<sup>14</sup> Hote kho dawk hoi Kaleb ni, Anakim e capa kathum touh, Sheshai, Ahiman, Talmai naw hah a pâlei hnukkhu,

<sup>15</sup> Kiriath-sepher a min karuem lah Debir kho taminaw aonae koe bout a cei teh,

<sup>16</sup> Kiriath-sepher kho hah ka tuk e tami teh, kai ni ka canu Aksah ka poe han ati teh,

<sup>17</sup> Kaleb e nawngħha Kanaz e capa Othniel ni hote kho hah a tuk, Kaleb ni a canu Aksah hah ahni hane yu lah a poe.

<sup>18</sup> Hote napui ni kahlawng a cei nah law buet touh a na pa koe hei hanelah a vâ hoi a kâpan hnukkhu la dawk hoi a kum. A na pa Kaleb ni bangmaw na panki e kaawm telah a pacei.

<sup>19</sup> A canu ni yaghawwi poe sak han ka ngai. Nang ni akalah kaawm e hmuen pueng na poe toe. Tuiphuek kaawm e naw hai na poe ei titeh a hei e patetlah, a na pa ni atunglah kaawm e tuiphuek, akalah kaawm e tuiphueknaw hai a poe sin.

*Judah khopuinaw*

<sup>20</sup> Hetnaw teh, Judah miphun, miphun lahoi a coe awh e râw talai lah o.

- 21 Judah miphun ni a tawn e khonaw teh, Edom  
 ram hoi kâhnai e Caleb, Eder, Jagur,  
 22 Kinah, Dimonah, Adadah,  
 23 Kedesh, Hazor, Ithnan,  
 24 Ziph, Telem, Bealoth,  
 25 Hazar kho katha, Hadatah khoruem tie  
 Kerioth Hezron,  
 26 Amam, Shema, Moladah,  
 27 Hazargaddah, Heshmon, Bethpelet,  
 28 Hazarshual, Beersheba, Biziothiah,  
 29 Baalah, Iim, Ezem,  
 30 Eltolad, Chesil, Hormah,  
 31 Ziklag, Madmannah, Sansannah,  
 32 Lebaoth, Shilhim, Ain, Rimmon, hoi khopui  
 abuemlah 29 touh a pha teh khotenaw hai a poe  
 sin.  
 33 Tanghling dawkvah Eshtaol, Zorah, Ashnah,  
 34 Zanoah, Engannim, Tappuah, Enam,  
 35 Jarmuth, Adullam, Sokoh, Azekah,  
 36 Shaaraim, Adithaim, Gederah, Gederothaim,  
 hoi abuemlah kho 14 a pha touh a pha teh  
 khotenaw pueng hai a poe sin.  
 37 Zenan, Hadashah, Migdal gad,  
 38 Deleam, Mizpeh, Joktheel,  
 39 Lakhish, Bozkath, Eglon,  
 40 Kabbon, Lahmam, Kitlish,  
 41 Gederoth, Bethdagon, Naamah, Makkedah,  
 hoi 16 touh.  
 42 Libnah, Ether, Ashan,  
 43 Jephthah, Ashnah, Nezib,  
 44 Keilah, Akhzib, Mareshah kho hoi 9 touh.  
 45 Ekron kho hoi kâkuen e khonaw pueng,

- <sup>46</sup> Ekron kho hoi kamtawng teh tuipui totouh,  
Ashdod kho hoi ka hnai e khonaw pueng,
- <sup>47</sup> Ashdod kho hoi kâkuen e khonaw pueng,  
Izip palang, tuipui kalen, tuipui a tengpam  
totouh, Gaza kho hoi kâkuen e khonaw pueng.
- <sup>48</sup> Mon dawk hai, Shamir, Jattir, Sokoh,
- <sup>49</sup> Dannah, Debir kho tie Kiriathsannah,
- <sup>50</sup> Arab, Eshtemoa, Anim,
- <sup>51</sup> Goshen, Holon, Giloh, hoi 11 touh,
- <sup>52</sup> Arab, Dumah, Eshan,
- <sup>53</sup> Janim, Bethtappauah, Aphekah,
- <sup>54</sup> Humtah, Hebron kho tie Kiriatharba, Zior,  
hoi 9 touh,
- <sup>55</sup> Maon, Karmel, Ziph, Juttah,
- <sup>56</sup> Jezreel, Jokdeam hoi, Zanoah,
- <sup>57</sup> Kain, Gibeah, Timnah, khopui hoi khote  
asumkum kho 10 touh.
- <sup>58</sup> Halhul, Bethzur, Gedor,
- <sup>59</sup> Maarath, Bethanoth, Eltekon, khopui hoi  
khote asumkum kho 9 touh,
- <sup>60</sup> Kiriath Jearim ti e, Kiriathbaal, Rabbah,  
khopui hoi khote asumkum kho 2 touh,
- <sup>61</sup> Kahrawng vah Betharabah, Middin,  
Sekakah,
- <sup>62</sup> Nibshan, Palawi, Engedi, kho 6 touh,
- <sup>63</sup> Hateiteh Jerusalem kho kaawm e Jubusitnaw  
teh Judahnaw ni pâlei laipalah ahnimouh teh  
sahnin totouh Judahnaw hoi Jerusalem kho ao  
awh.

## 16

*Ephraim ni coe e naw*

<sup>1</sup> Joseph catounnaw ni cungpam a khoe awh teh a pang awh e râw talai ramri teh, Jordan palang teng, Jeriko kho kanîtholah Jeriko kho tui koehoi kahrawng lam lahoi Bethel mon pueng dawkvah a cei.

<sup>2</sup> Bethel hoi Luz kho lah, Ataroth e Ark tamianw e khori totouh,

<sup>3</sup> kanîlouumlah, Japhlet kho lah, Bethhoron kho lah, Gezer kho lah a pha teh tuipui dawk a pout.

<sup>4</sup> Hottelah Joseph e ca Manasseh hoi Ephraim naw ni râw teh a coe awh.

<sup>5</sup> Ephraim ni imthung lahoi kaawm e talai ramri teh kanîtholah, Atarothaddar kho hoi Bethhoron koe lah,

<sup>6</sup> atunglah tuipui teng, Mikmethath kho koe a tâco. Hahoi kanîtholah Taanathshiloh kho, kanîtholah a cei teh,

<sup>7</sup> Janoah kho koe lah, Ataroth, Naarah, Jeriko lah a pha teh, Jordan palang dawk a pout.

<sup>8</sup> Tappuah kho hoi kanîlouumlah a cei teh Kanah palang koe lah a cei teh, tuipui dawk a pout.

<sup>9</sup> Hetheteh Manasseh miphunnaw râw a coe awh e talai dawk Ephraim miphunnaw hanelah a khuen pouh e khonaw hoi Ephraim miphun imthung lahoi râw a coe awh e khonaw lah ao.

<sup>10</sup> Gezer kho dawk kaawm e kanaan naw hah pâlei laipalah ahnimouh teh sahnin totouh Ephraim miphunnaw hoi rei ao awh teh aphawng a cawng awh.

<sup>1</sup> Joseph e a camin Manasseh ni cungpam a rayu awh teh, râw lah a coe awh e talai hateh, Manasseh e ca, Gilead e a na pa Makhir teh ransa lah ao dawk Gilead ram hoi Bashan ram a poe.

<sup>2</sup> Joseph e ca lah kaawm Manasseh capanaw teh Abiezer capa, Halek capa, Asriel capa, Shekhem capa, Hepher capa, Shemida capa, naw ni imthung lahoi cungpam bout a rayu awh.

<sup>3</sup> Hateiteh, Manasseh, Makhir, Gilead, Hepher naw dawk hoi ka tho e Zelophehad teh ca tongpa awm hoeh. Canu dueng doeh kaawm. Ahnie canunaw teh Mahlah, Noah, Hoglah, Milkah, Tirzah doeh.

<sup>4</sup> Hote napuinaw teh, vaihma bawi Eleazar, Nun e capa Joshua, kahrawinaw e hmalah a tho teh, kaimouh hoi rei tâcawt e hoi cungtalah râw coe hane kâ hah kaimouh hoi na poe van hanelah, BAWIPA ni Mosi koe a dei pouh toe atipouh teh, BAWIPA ni a dei pouh e patetlah a na pa e hmaunawngghanaw hoi râw rei a coe awh hane kâ a poe.

<sup>5</sup> Telah Manasseh e canunaw teh a capanaw hoi râw rei a coe awh teh,

<sup>6</sup> Manasseh e capa tangawn ni Gilead ram hah a coe dawkvah, Jordan palang kanîtholah, Gilead ram hoi Bashan ram hoi a louk Manasseh catounnaw ni 10 touh a coe awh rah.

<sup>7</sup> Manasseh ram khori teh, Asher ram hoi Shekhem kho kanîtholah kaawm e Mikhmethat kho lah ka cet e aranglah, Entappuah kho lah a cei.

<sup>8</sup> Tappuah khori teh Manasseh a tawn e lah ao ei, Manasseh e khori teng kaawm e Tappuah kho teh Ephraim ni tawn e lah ao.

<sup>9</sup> Hahoi khori teh, Kanah palang akalah a cei teh Manasseh kho dawkvah Ephraim kho tangawn ao eiteh, palang hoi atunglae talai teh Manasseh e talai lah ao teh, tuipui dawk a pout.

<sup>10</sup> Akalah Ephraim e talai, atunglah Manasseh e talai lah ao. Tuipui dawk a kâri teh, atunglah Asher ram, kanîtholah Issakhar ram ao.

<sup>11</sup> Hote ram dawkvah Manassehnaw ni a coe e ram kathum touh e teh, Bethshem kho hoi khotenaw, Ibleam kho hoi khotenaw, Dor kho hoi khotenaw dor kho hoi khotenaw, Endor kho hoi khotenaw, Taanakh kho hoi khotenaw, Megiddo kho hoi khotenaw, hah a coe sin awh rah.

<sup>12</sup> Hateiteh, Manasseh miphunnaw ni hote khonaw hah a pâlei thai hoeh dawkvah, Kanaannaw teh a tâ totouh hote hmuен koe ao awh.

<sup>13</sup> Isarelnaw teh a tha hoe a sai awh torei teh, Kanaannaw hah koung pâlei laipalah aphawng a rawng sak awh.

### *Manasseh ni Ephraim hanlah ram bout a hei*

<sup>14</sup> Joseph miphunnaw ni hai kaimanaw teh, BAWIPA Cathut ni na poe awh e yawhawi ka hmu teh miphun kalen poung lah ka o teh, nang ni ram buet touh dueng hah na poe telah Joshua hah pacei.

<sup>15</sup> Joshua ni nangmanaw teh, miphun kalen-poung lah na o teh, Ephraim mon e ram bueng pawiteh ratu koe cet nateh, Periz ram, Refadimnaw e ram dawkvah o nahane lah sak awh atipouh.

<sup>16</sup> Joseph miphunnaw ni hai Ephraim mon teh kaimouh hanelah khout mahoeh. Tanghling e

hmuen Bethshean khonaw dawk, Jezreel tanghling dawk, kaawm e Kanaan taminaw abuemlah, ni sumrangleng koung a tawn awh toe telah bout atipouh awh.

<sup>17</sup> Joshua ni nangmanaw teh, miphun kalenpounge thakaawmpounge lah na o dawkvah, buet touh dueng hah na lat awh mahoeh.

<sup>18</sup> Mon hai nangmouh hanelah ao han. Ratu lah awm pawiteh na tâtueng han. Tâco naham lamnaw hai nangmouh hanelah ao han. Kanaan taminaw teh a tha o awh teh sumrangleng ka tawn awh ni teh a tha kaawm awh nakunghai, ahnimanaaw teh, na pâlei mingming han telah, Ephraim miphun, Manasseh miphun lah kaawm e Joseph phunnaw koe a dei pouh.

## 18

### *Kacawie ram kâreinae*

<sup>1</sup> Isarel miphun tamimaya abuemlah ni Shiloh kho dawk a kamkhueng awh teh, tamimaya kamkhueng nahane lukkareiim hah a sak awh. Ahnimae hmalah ram pueng teh a kârahnoum awh.

<sup>2</sup> Hahoi torei Isarel miphunnaw Sari touh ni râw talai teh a hmu hoeh rah dawkvah,

<sup>3</sup> Joshua ni nangmae mintoenaw e BAWIPA Cathut ni na poe awh e talai teh, nangmouh ni lat laipalah nâ sittouh maw na o awh han rah.

<sup>4</sup> Nangmouh thung dawk miphun buet touh dawk tami kathum touh rawi nateh, kai ni ka tha han. Ahnimouh ni ram tangkuem dawk a cei vaiteh, râw coe han kamcu e patetlah, a that awh hnukkhu, kai koe bout a tho han.

**5** Ahnimouh ni ram teh Sari touh lah a khuen awh han. Judah miphunnaw ni akalah amamae hmuen koe ao han. Joseph miphunnaw ni atunglah amamae hmuen koe ao han.

**6** Ram teh sari touh lah a khuen awh hnukkhu, ram kong na thut e hah kai koe na sin vaiteh maimae BAWIPA Cathut e hmalah nangmouh hane cungpam rayu han.

**7** Levihnaw teh nangmouh hoi kâkalawt e buet touh hai lat mahoe. BAWIPA Cathut e vaihma thaw teh ahnimae râw lah ao. Gadmi phun, Reuben miphun, Manasseh miphun tangawn ni Jordan palang kanîtholah Cathut e san Mosi ni a poe e patetlah râw talai teh a coe toe telah Isarelnaw koe a dei pouh.

**8** Hote taminaw ni a cei teh, Joshua ni hai ram thung pueng dawk cet awh nateh, be na tuet hoi kai koe bout tho awh. Shiloh kho vah BAWIPA Cathut e hmalah nangmouh hanelah, cungpam khoe han telah ram kong that hanelah, ka cet e taminaw hah lawk a thui e patetlah,

**9** ahnimouh teh, ram thung pueng dawk a cei awh teh khopuinaw kaawm e patetlah, hmuen sari touh lah a khuen awh hnukkhu cauk dawk a that awh teh, Joshua onae koe Shiloh bout a tho awh.

**10** Joshua ni Shiloh kho dawk BAWIPA Cathut hmalah cungpam a khoe teh, Isarel miphunnaw lengkaleng talai a khuen pouh.

### *Benjamin miphun ni coe e ram*

**11** Benjamin miphunnaw ni cungpam a rayu awh teh, imthung lahoi a coe awh e talai teh

Judah miphunnaw hoi Joseph miphunnaw a rahak dawk a bo awh.

<sup>12</sup> Talai kâkhuennae teh, atunglah Jordan palang hoi kamtawng teh, Jeriko kho atunglah kanîloumlah mon dawk, a cei teh, Bethaven ramke totouh a pha.

<sup>13</sup> Hahoi akalah a cei teh, Bethel kho teng dawk a cei teh, Bethhoron kho, akalah kaawm e mon rahim Atarathaddar kho dawk a pha hoi teh,

<sup>14</sup> Hote mon dawk hoi a tâco teh, tuipui akalah Judah miphun a onae Kiriath Jearim kho tie Kiriathbaal, kho dawk a tâco. Hetheteh, kanîloumlae ramri lah ao.

<sup>15</sup> Akalah ramri teh, Kiriath Jearim kho poutnae koehoi kanîloum koe atunglah, Nephtoah tuiphuek koe a pha.

<sup>16</sup> Hinnom e capa e tanghling e hmalah, Rephaim tanghling atunglah kaawm e mon rahim lah a tho teh, Jebusit kho akalah Hinnom tanghling koe lah, Enrogel kho koe lah,

<sup>17</sup> atunglah atengvah, Enshemesh kho koe lah, Adummin monrui namran Gelilot koe lah, Reuben e capa Bohan e talung koe lahoi a cathuk teh,

<sup>18</sup> Arabah kho atunglah, kamlang a cei teh, Arabah kho lah a pha.

<sup>19</sup> Bethhoglah kho atunglah a cei teh, Palawi tuipui atunglah Jordan tui dawk a pout. Hetheteh akalae ramri lah ao.

<sup>20</sup> Jordan tui teh kanîtholae ramri lah ao. Hetheteh, Benjaminaw ni imthung lahoi râw lah a coe awh e ram doe.

<sup>21</sup> Benjamin miphunnaw ni imthung lahoi a tawn e khonaw teh: Jeriko, Bethhoglah,

Emekkeziz,

<sup>22</sup> Betharabah, Zemaraim, Bethel,

<sup>23</sup> Avvim, Parah, Ophrah,

<sup>24</sup> Kepharammoni, Ophni, Geba, hoi kho 12 touh a pha.

<sup>25</sup> Gibeon, Ramah, Beeroth,

<sup>26</sup> Mizpeh, Khephirah, Mozah,

<sup>27</sup> Rekem, Irpeel, Taralah,

<sup>28</sup> Zelah, Eleph, Jerusalem tie Jebusit, Gibeah, hoi Kiriath, kho hoi khotenaw hoi 14 touh a pha. Hetheteh, Benjamin miphunnaw ni imthung la-hoi a tawn e râw lah ao.

## 19

### *Simeon ni coe e ram*

<sup>1</sup> Apâhni e cungpam a rayu teh, Simeon miphunnaw ni imthung lahoi Judah e râw talai dawk râw a coe awh.

<sup>2</sup> Ahnimae râw talai dawk kaawm e khonaw teh, Beersheba, Moladah,

<sup>3</sup> Hazzarshual, Balah, Ezem,

<sup>4</sup> Eltolad, Bethul, Hormah,

<sup>5</sup> Ziklag, Bethmarkhaboth, Hazarsusah,

<sup>6</sup> Bethlebaoth, Sharuhem, hoi kho 13 touh hoi khotenaw.

<sup>7</sup> Ai, Rimmon, Ether, Ashan, kho 4 touh.

<sup>8</sup> Hothloilah akalah kamlang e, Ballathbeer totouh, a lathueng dei tangcoung e kho tengpam e pueng. Hetnaw teh Simeon miphunnaw ni imthung lahoi a coe awh e râw lah ao.

<sup>9</sup> Simeonnaw ni coe e râw talai teh Judahnaw ni coe e thung thum pou lah ao. Judahnaw e teh a len poung dawk ahnimae râw thung dawk e Simeonnaw ni râw a coe van awh.

*Zebulun miphun ni coe e ram*

<sup>10</sup> Apâthum e cungpam a rayu bo teh, Zebulun-naw ni imthung lahoi râw a coe awh. Ahnimae râw talai kâkhuennae teh, Sarid kho hoi a tâco teh,

<sup>11</sup> Kanîloumlah a cei teh, Maralah kho, Dabbesheth kho lah, Jokneam kho e hmalah kaawm e palang koe a pha.

<sup>12</sup> Hahoi Sarid kho kanîtholah kamlang teh Khislothtabor kho, Daberath kho totouh a pha teh Japhia kho totouh a luen.

<sup>13</sup> Hote kho hoi kamtawng teh, kanîtholah a cei. Gath Hepher kho, Ethkazin kho, Neah khori Rimmon kho totouh a pha.

<sup>14</sup> Atunglah khori teh Hannathon kho dawk a pha teh, Iphtahel tanghling dawk a pout.

<sup>15</sup> Hahoi Kattath kho, Nahalal kho, Shimron kho, Idalah kho, Bethlehem, kho tie kho hoi 12 touh a pha.

<sup>16</sup> Hetheteh, khopui, khote khuehoi Zebulun miphunnaw ni imthung lahoi a coe awh e râw lah ao.

*Issakhar miphun ni coe e ram*

<sup>17</sup> Apalinae cungpam a rayu bo teh Issakhar-naw ni imthung lahoi râw lah a coe awh.

<sup>18</sup> Ahnimae khori teh, Jezreel kho, Khesulloth kho, Shunem kho,

<sup>19</sup> Hapharaim kho, Shion kho, Anaharath kho,

<sup>20</sup> Rabbith kho, Kishion kho, Ebez kho,

<sup>21</sup> Remeth kho, Engannim kho, Enhadah kho, Bethpazzez kho,

<sup>22</sup> Tabor kho, Shahazumah kho, Bethshemesh kho, dawk a pha teh, hote khori teh Jordan palang dawk a pout. Khopui khote 16 touh a pha.

<sup>23</sup> Hetheteh, khopui khote khuehohi Issakhar-naw ni imthung lahoi a coe awh e râw lah ao.

*Asher miphun ni coe e ram*

<sup>24</sup> Apanga e cungpam a rayu bo teh, Ashernaw ni imthung lahoi râw lah a coe awh.

<sup>25</sup> Ahnimae khori teh, Helkath kho, Hali kho, Beten kho, Akshaph kho,

<sup>26</sup> Allammelek kho, Amad kho, Mishal kho, Kanîloumlah Karmel kho, Shihorlibnath kho dawk a pha.

<sup>27</sup> Hahoi kanîtholah, kamlang teh, Bethdagon kho, Zebulun ram Jephthah El tanghling dawk a cei teh, atunglah Bethemek kho, Neiel kho, Kabul kho,

<sup>28</sup> Ebron kho, Rehob kho, Hammon kho, Kanah kho, Sidon kho, tui totouh a pha teh,

<sup>29</sup> Ramah kho, kacakpoung Taire kho, Hosah kho, koe lah kamlang teh, tuipui dawk hoi kamtawng teh, Akhzib kho totouh tuipui dawk a pout.

<sup>30</sup> Ummah kho, Aphek kho, Rehob kho, hoi 22 touh a pha.

<sup>31</sup> Hetheteh, Ashernaw ni imthung lahoi a coe awh e râw lah ao.

*Naphtali miphun ni coe e ram*

<sup>32</sup> Ataruk e cungpam a rayu bo teh Naphtali-naw ni imthung lahoi râw lah a coe awh.

<sup>33</sup> Ahnimae khori teh, Heleph kho, Zaanannim  
kho kathen kung, Adaminekeb kho, Jabneel kho,  
Lakkum kho khuehoi Jordan tui dawk a pout.

<sup>34</sup> Hahoi kanîloumlah kamlang teh, Aznothta-  
bor kho, Hukkok kho dawk a pha teh, akalah Ze-  
bulun ram, kanîloumlah Asher ram, Kanîtholae  
Jordan tui dawk ramri lah ao.

<sup>35</sup> Kacakpoung khopuinaw teh, Ziddim, Zer,  
Hammath, Rakkath, Khinnereth,

<sup>36</sup> Adamah, Ramah, Hazor,

<sup>37</sup> Kedesh, Enhazor, Edrei,

<sup>38</sup> Iron, Migdalel, Horem, Bethanath,  
Bethshemesh hoi 19 touh hoi khotenaw.

<sup>39</sup> Hetheteh khopui, khote khuehoi Naphtali-  
naw ni imthung lahoi a coe awh e râw lah ao.

### *Dan miphun ni coe e ram*

<sup>40</sup> Asari e cungpam a rayu bo teh, Dannaw ni  
imthung lahoi râw lah a coe awh.

<sup>41</sup> Ahnimouh ni râw lah a coe awh e khonaw  
teh: Zorah, Eshtao, Irshemesh,

<sup>42</sup> Shaalabin, Aijalon, Ithlah,

<sup>43</sup> Elon, Timnah, Ekron,

<sup>44</sup> Eltekeh, Gibbethon, Baalath,

<sup>45</sup> Jehud, Beneberak, Gathrimmon,

<sup>46</sup> Mejarkon, Rakkon, Joppa, hmalah kaawm e  
talai khuehoi.

<sup>47</sup> Dannaw ni a coe awh e talai teh, abueng  
dawkvah Leshem kho a tuk awh teh, hmuen a  
la awh. Leshem kho teh miphun e a na pa Dan  
min ka sin lah, Leshem hah Dan kho telah min a  
phung awh.

<sup>48</sup> Hetheteh khopui, khote khuehoi Dannaw ni  
imthung lahoi a coe awh e râw lah ao.

<sup>49</sup> Hottelah Isarel miphunnaw ni talai teh a kâkhuen awh, a kârei awh teh, râw be a coe awh hoi, Nun e capa Joshua hah râw talai a poe awh.

<sup>50</sup> Ahni ni a hei e kho, Ephraim mon dawkvah, Timmathserah kho hah Cathut ni kâ a poe e patetlah a poe awh teh, ahni ni khoha a thawng teh kho a sak.

<sup>51</sup> Hetheteh, vahma bawi Eleazar, Nun e capa Joshua Isarel miphun thung dawkvah, imthung lae kacuenaw ni Shiloh kho vah, Cathut hmalah kamkhuengnae lukkareiim takhang teng vah, lengkaleng a kârei awh e râwnaw lah ao. Hahoi teh, ram kâreinae thaw a cum awh toe.

## 20

### *Kânguenaе khonaw*

<sup>1</sup> Hahoi BAWIPA Cathut ni Joshua hah a kaw teh,

<sup>2</sup> nang ni Isarel miphunnaw,

<sup>3</sup> tami thei hanelah pouknae awm laipalah, ka tet payon e tami ni, a yawng nahane khonaw hah kârawi awh. Kut pathungnae koehoi hlout nahane kho lah ao han.

<sup>4</sup> Hote kho buetbuet touh dawk ka yawng e tami teh, kho e longkha koe kangdue vaiteh, hote kho dawk kacuenaw koe amae kong hah a thaisak vaiteh, ahnimouh ni kho thung a kaw vaiteh, amamouh koe hmuен a poe han.

<sup>5</sup> Kut ka pathung hane tami ni pâlei pawiteh, ahnie kut dawk poe mahoeх. Bangkongtetpawiteh, ahni ni amae a hui hah kâtarannaе awm laipalah a thei payon toe.

<sup>6</sup> Ahni teh tamimaya hmalah a kangdue teh, lawkcengnae a khang hoehnahlan, hatnae tueng nah vaihma kacue a due hoehnahlan, hote kho dawk ao han. Hathnukkhu hoi a yawng takhai e kho, ama a onae im koe bout ban vaiteh o thainae kâ ao han.

<sup>7</sup> Ahnimouh ni Galilee ram, Naphtali mon dawk Kedesh vah, Ephraim mon dawk Shekhem kho, Judah mon dawk Hebron kho tie Kiriath-Arba khonaw hai thoseh,

<sup>8</sup> Jordan palang namran, Jeriko kho, Kanîtholah Reuben ram, Kahrawngum dawk e Bezer kho, Gad ram, Gilead ram dawk Ramoth kho, Manasseh ram, Bashan ram dawk Golan khonaw hah a rawi awh.

<sup>9</sup> Hete khonaw teh, Isarel miphun dawk hai thoseh, ahnimouh koe kaawm e Jentelnaw hai thoseh, pouk laipalah tami thet payon pawiteh, ka thet e tami ni kut pathungnae dawk hoi a hlout vaiteh, tamimaya hmalah a pha hoehnahlan a yawng vaiteh, ao thai nahanelah rawi e khonaw lah ao.

## 21

### *Levih khopuinaw*

<sup>1</sup> Levih imthung kacuenaw teh, vaihma bawi Eleazar, Nun e capa Joshua, Isarel miphun thung dawk e imthung kacuenaw koe a tho awh teh,

<sup>2</sup> Kaimouh ka o nahane khonaw, saringnaw a pâ nahanelah, Cathut ni Mosi koe a poe toe telah Kanaan ram Shiloh kho vah atipouh awh teh,

<sup>3</sup> Isarel miphunnaw ni BAWIPA ni a dei pouh e patetlah amamouh ni râw a coe awh e talai dawk e kho hoi a ramnaw a poe awh.

<sup>4</sup> Cungpam rayu teh Kohath imthungnaw ni râw a coe torei teh, Levih vahma bawi Aron e ca catounnaw ni cungpam rayu e dawk hoi Judah ram, Simeon ram Benjamin ram thung dawk e kho 13 touh a hmu awh.

<sup>5</sup> Kaawm rae Kohathnaw ni Ephraim ram, Dan ram Manasseh ram tangawn thung dawk e kho 10 touh a coe awh.

<sup>6</sup> Gershonnaw ni cungpam rayu e dawk hoi Issakhar ram, Asher ram, Naphtali ram, Bashan ram, dawk e Manasseh ram tangawn dawk e kho 13 touh a coe awh.

<sup>7</sup> Merarinaw ni imthung lahoi Reuben ram, Gad ram, Zebulun ram, dawk e kho 12 touh a coe awh.

<sup>8</sup> BAWIPA ni Mosi koe a dei pouh e patetlah Isarel miphunnaw ni cungpam rayu teh, hote khonaw hah khori khuehoi Levihnaw hah a poe awh.

<sup>9</sup> Judah ram, Simeon ram thung dawk e a poe teh,

<sup>10</sup> Levihnaw lah kaawm Kohath imthung, Aron catounnaw ni apasueke cungpam rayu e dawk hoi a coe e khonaw teh,

<sup>11</sup> Judah ram mon rahak dawk Kiriahs Arba petkâkalup lae ramnaw khuehoi a poe awh. Arba teh Anakim e a na pa doeh. Ahni teh Hebron doeh.

<sup>12</sup> Hateiteh, kho hoi a tengpam lawnaw, khoteneaw teh, Jephunneh e capa Caleb hah a poe awh.

<sup>13</sup> Tami ka thet payon e tami ni a kânguenae

kho lah ao nahanelah, Hebron kho lah khori khuehoi vaihma bawi Aron e catounnaw a poe awh.

<sup>14</sup> Libnah kho hoi khori, Jattir kho hoi khori, Eshtemoa kho hoi khori,

<sup>15</sup> Holon kho hoi khori, Debir kho hoi khori,

<sup>16</sup> Ain kho hoi khori, Juttah kho hoi khori, Bethshemesh kho hoi khori, Hote ram kahni touh thung dawk e kho 9 touh e naw,

<sup>17</sup> Benjamin ram thung dawk e Gibeon kho hoi khori, Geba kho hoi khori,

<sup>18</sup> Anathoth kho hoi khori, Almon kho hoi khori, abuemlah kho 14 touh a poe.

<sup>19</sup> Aron e catoun vaihma bawinaw ni a coe e kho abuemlah kho 13 touh a pha.

<sup>20</sup> Kaawm e Kohathnaw imthung lah kaawm e Levihnaw ni cungpam rayu teh, Ephraim ram thung e a coe awh e patetlah,

<sup>21</sup> tami ka thet payon e tami ni a kânguenae kho lah ao thai nahanelah, Ephraim mon dawk Shekhem kho hoi khori a poe awh.

<sup>22</sup> Gezer kho hoi khori, Kibzaim kho hoi khori, Bethhoron kho hoi khori, abuemlah kho 4 touh,

<sup>23</sup> Dan ram thung dawk e, Eltekeh kho hoi khori, Gibbethon kho hoi khori,

<sup>24</sup> Aijalon kho hoi khori, Gathrimmon kho hoi khori, abuemlah kho 4 touh,

<sup>25</sup> Manasseh ram tangawn dawk e, Taanakh kho hoi khori, Gathrimmon kho hoi khori kho 2 touh a poe.

<sup>26</sup> Kaawm e Kohath imthungnaw ni a coe e kho abuemlah kho 10 touh a pha.

<sup>27</sup> Levih imthungnaw, Gershonnaw hai Manasseh ram tangawn dawk e tami ka thet payon

e tami ni a kângue nahane kho lah, Bashan ram dawk Golan kho hoi khori, Beeshterah kho hoi khori, abuemlah kho 2 touh.

<sup>28</sup> Issakhar ram dawk e Kishion kho hoi khori, Daberath kho hoi khori,

<sup>29</sup> Jarmuth kho hoi khori, Engannim kho hoi khori, abuemlah kho 4 touh.

<sup>30</sup> Asher ram thung dawk e, Mishal kho hoi khori, Abdon kho hoi khori,

<sup>31</sup> Helkath kho hoi khori, Rehob kho hoi khori, abuemlah kho 4 touh.

<sup>32</sup> Naphtali ram dawk e tami ka thet payon e ni a kângue nahane kho lah, Galilee ram dawk, Kedesh kho hoi khori, Hommothdor kho hoi khori, Kartan kho hoi khori, abuemlah kho 3 touh a poe awh.

<sup>33</sup> Gershonnaw ni imthung lahoi a coe e khori hoi kho abuemlah, 13 touh.

<sup>34</sup> Kaawm rae Levihnaw, Merari imthungnaw teh, Zebulun ram dawk e, Jokneam kho hoi khori, Kartah kho hoi khori,

<sup>35</sup> Dimnah kho hoi khori, Nahalal kho hoi khori abuemlah kho 4 touh.

<sup>36</sup> Reuben ram dawk e tami ka thet payon e ni a kângue nahane kho lah, Bezer hoi khori, Jahaz hoi khori,

<sup>37</sup> Kedemoth hoi khori, Mephaath hoi khori, abuemlah kho 4 touh.

<sup>38</sup> Gad miphun thung e tami ka thet payon e ni a kângue nahane kho lah, Gilead ram Ramoth hoi khori, Mahanaim hoi khori,

<sup>39</sup> Heshbon hoi khori, Jazer hoi khori, abuemlah kho 4 touh.

**40** A imthungkhu lahoi Levih imthung, Merari catounnaw hanelah khopuinaw teh amamae ham dawk hoi kho 12 touh.

**41** Isarel catounnaw e ham dawk hoi Levihnaw e khopuinaw teh khopui 48 touh hoi khorinaw hah hah doeh.

**42** Khopui pueng ni khori kalupnae koung a tawn awh teh, hote khopui pueng teh hot patetlah ao awh.

### *Lawkkam a kuep*

**43** Hottelah mintoenaw koe na poe han telah lawk a kam pouh e pueng teh BAWIPA ni Isarel koe a poe teh, amamae ham hah a coe awh teh a thung vah kho a sak awh.

**44** BAWIPA ni mintoenaw koe thoebo laihoi lawk a kam tangcoung patetlah a tengpam pueng roumnae a poe. BAWIPA ni a tarannaw pueng hah a kut dawk a poe teh, a tarannaw thung dawk hoi tami buet touh boehai ahnimouh taranlahoi a lungkuep e awmhoeh.

**45** Isarel imthung koe BAWIPA ni a dei e hawinae pueng hah, lawklung buet touh hai a pakuep hoeh e awm hoeh. Abuemlah hoi koung a kuep.

## 22

### *Kanîtholae miphunnaw a ram dawk a ban awh*

**1** Hahoi Joshua ni Reuben catoun, Gad catoun, Manasseh catoun tangawn hah bout a kaw teh,

**2** Cathut e san Mosi a dei pouh e pueng, nangmouh ni na sak teh, kai ni ka dei e pueng lawk hai na ngâi awh toe.

**3** Sahnin totouh atueng moikasaw na thung nangmouh ni hmaunawngghanaw na pahnawt laipalah, nangmae BAWIPA Cathut ni lawk na thui e naw pueng hah na tarawi awh toe.

**4** Atuteh nangmae BAWIPA Cathut ni a lawkkam e patetlah hmaunawngghanaw hah karoumcalah o thainae kâ na poe dawkvah, nangmanaw ban nateh, nama na onae im dawk, Jordan namran vah BAWIPA e san Mosi a poe e patetlah namamae talai dawk cet awh.

**5** Hateiteh, na hringnae buemlahoi, na lungthin buemlahoi, amae thaw tawk hane hoi, kacaklah ama kuet hane hoi kâpoelawlk hringkhai hane hoi a lamthung pueng tarawi hane hoi BAWIPA Cathut lungpataw hane hoi kâpoelawlk hoi kâlawk, BAWIPA e san Mosi ni kâ na poe e naw hah, sak hanelah kâhruetcuet awh telah a ti.

**6** Hottelah Joshua ni yawhawi a poe teh a ceisak teh, amamae rim dawk a cei awh.

**7** Manasseh miphun tangawn hah Mosi ni Bashan ram dawk talai teh a poe toe. Hatei, miphun tangawn hah Joshua ni Jordan palang kanîloumlah, a hmaunawngghanaw hoi cungtalah talai teh a poe.

**8** Joshua ni nangmanaw teh hnopai moikapap na coe awh dawkvah, saringnaw, Sui, Ngun, Rahum, Sum, Hnicu naw sin awh nateh, namamouh onae im lah ban awh leih, tarannaw koe e na lawp awh teh, na hmu e hnopainaw hah na hmaunawngghanaw hoi kârei awh telah lawk a thui. Yawhawi a poe teh, amamouh onae im lah a cei sak.

**9** BAWIPA ni Mosi koehoi kâ a poe e patetlah Reuben catoun, Gad catoun, Manasseh catoun tangawn ni tawn han kamcu e talai, Gilead ram dawk cei hanelah, Isarel miphun aonae koe Kanaan ram, Shiloh kho hoi a tâco awh.

*Jordan palang teng thuengnae khuungroe*

**10** Kanaan ram Jordan palang teng a phatorei, Reuben catoun, Gad catoun, Manasseh catoun tangawn ni, Jordan palang teng thuengnae khuungroe kalen poung a sak awh.

**11** Hottelalah Reuben miphun, Gad miphun, Manasseh miphun tangawn ni Kanaan ram namran Jordan palang teng Isarel miphunnaw a rakanae hmuен koe thuengnae khuungroe a sak toe tie Isarelnaw ni kamthang a thai awh.

**12** Hote kamthang a thai awh navah, Isarel miphun tamimaya abuemlah ni tuk hanelah, Shiloh kho dawk a kamkhueng awh.

**13** Isarel miphunnaw ni Gilead ram Reuben catounnaw hoi Gad catounnaw hoi Manasseh catounnaw tangawn koevh, vaihma Eleazar e capa Phinehas a patoun awh.

**14** Ahni koe khobawi hra touh, Isarel miphunnaw thung dawk hoi imthung kahrawikung buetbuet touh, hotnaw teh Isarel miphunnaw thung dawk hoi imthung kaukkungnaw doeh.

**15** Hote kahrawikungnaw teh, Reuben catoun, Gad catoun, Manasseh catoun, tangawn ao teh Gilead ram totouh a pha awh.

**16** BAWIPA e tamimaya abuemlah koe lawk a thui e teh, nangmouh ni Cathut hah, na taran awh teh, thuengnae khuungroe na sak awh dawkvah, BAWIPA e hnuk na kâbang awh hoeh.

Sahnin lam phen hanelah Isarelnaw e Cathut koe na yon teh bangtelaе maw

<sup>17</sup> Nangmouh ni Cathut e hnuk na kâbang awh hoeh, na phen awh han toe ti e, Peor e yon teh maimouh hanelah khout hoeh rah maw BAWIPA e tamimaya koe runae kalen a pha eiteh, sahnin totouh hote yon hah na panuek thai awh hoeh rah.

<sup>18</sup> Nangmouh ni BAWIPA hah sahnin na taran teh, tangtho e hnin Isarel miphun tamimaya abuemlah koe a lungkhuek han toe.

<sup>19</sup> Hatei nangmouh ni na tawn awh e talai hah thoung hoehpawiteh, BAWIPA ni a ma hanelah a la teh, lukkanreiim onae talai koe lah rakan nateh kaimouh hoi cungtalah tawn e lah lat awh. Maimae BAWIPA Cathut e sathei thuengnae khuungroe laipalah, alouke sathei thuengnae khuungroe ma hanelah, sak e lahoi BAWIPA taran hanh awh. Kaimouh hai na taran hanh awh.

<sup>20</sup> Zerah e capa Akhan ni thoebo e hno dawk a payon teh a lungkhueknae hah Isarel miphun, rangpuinaw e a lathueng vah a pha nahoehmaw Ahni ni a payon e yon dawk, ama buet touh dueng nahoeh telah ati awh.

<sup>21</sup> Hahoi teh, Reuben catoun, Gad catoun, Manasseh catoun tangawn ni Isarel miphun dawk tami thawng touh ka uk e kacuenaw koevah bout a dei pouh e teh,

<sup>22</sup> Cathutnaw e Cathut, cathutnaw e BAWIPA Cathut, Jehovah ni a panue, Isarel ni hai panuek naseh. BAWIPA koe taranthaw hanelah a kâcái awh teh, a hnukkâbang laipalah phen hanelah kaimanaw ni khuungroe ka sak awh katang

pawiteh, sahnin pâhlung awh hanh lawih.

<sup>23</sup> Hote thuengnae khuungroe van hmai-sawi thuengnae sathei, tavai thuengnae, roum thuengnae, thueng hanelah kâcainaе kaawm nakunghai BAWIPA ma roeroe ni pâphue lawiseh.

<sup>24</sup> Hmalae tueng dawk nangmae catounnaw ni, Oe Reuben catounnaw, Gad catounnaw nangmouh teh, Isarel miphunnaw e Cathut hoi bangtelamaw na kâkuet awh.

<sup>25</sup> BAWIPA ni kaimouh hoi nangmae rahak dawk kâkapeknae Jordan palang teh a ta toe. Nangmouh ni BAWIPA hoi khoeroe na kâkuen hoeh telah kaimae ca catounnaw koe na dei awh dawkvah, kaimae ca catounnaw ni BAWIPA taket laipalah khosak hanelah nangmae ca catounnaw ni sak awh langvaih tie hah puen hanelah ao dawkvah, hete hno teh ka sak awh toe nahoehmaw.

<sup>26</sup> Hatdawkvah maimouh ni sathei thuengnae khuungroe hah sak hanelah pathoup leih sei ati awh navah, hmaisawi thuengnae sathei hoi thueng hane na kâcái awh hoeh.

<sup>27</sup> Maimouh ni hmaisawi thuengnae sathei pueng hoi sathei e phung, roum thuengnae sathei aphunphun sak awh teh, BAWIPA e thaw hah a hmalah tawk hanelah, hmalae tueng dawk nangmae catounnaw ni nangmouh teh BAWIPA hoi khoeroe na kâkuen awh hoeh, telah maimae catounnaw koe a dei awh hoeh nahanelah, hete thuengnae khuungroe teh, kaimouh hoi nangmae rahak, kaimae ca catounnaw hoi nangmae ca catounnaw rahak kapanuekkhaikung lah ao nahanelah sak awh toe.

**28** Hmalae tueng dawk ahnimouh ni maimouh hoi maimae ca catounnaw koe hottelah dei pawiteh, maimouh ni maimae napanaw ni, hmaisawi thuengnae sathei thueng hanelah na-hoeh. Maimouh hoi nangmae rahak dawk kapanuekkaikung lah ao nahane, sak e BAWIPA e khuungroe hah khenhaw! telah bout dei thai nahanlah ka kâpan awh toe.

**29** Lukkarei im hmalah kaawm e maimae Cathut e sathei thuengnae khuungroe laipalah, alouke sathei thuengnae khuungroe sak paw-iteh, hmaisawi thuengnae sathei pueng hoi, sathei phun, tavai thuengnae thueng awh teh, hnukkâbang laipalah tarannae yon teh kaimouh hoi kâhlat lawiseh telah bout a dei awh.

**30** Vaihma Phinehas hoi tamimaya kahrawikungnaw, Isarel miphun dawk hoi tami 1,000 touh ka uk e kacuenaw ni, Reuben catoun, Gad catoun, Manasseh catounnaw ni a dei awh e lawk hah a thai awh torei teh a lung a kuep awh.

**31** Vaihma Eleazar e capa Phinehas ni hai nang-mouh teh, BAWIPA koe na yon awh hoeh dawk-vah, Bawipa ni kaimouh koe na okhainae hah sahnin maimouh ni panue awh toe. Nangmouh ni Isarel miphunnaw hah, Cathut e kut dawk hoi atuvah na hlout sak awh toe telah, Reuben catoun, Gad catoun, Manasseh catounnaw koe a dei pouh awh.

**32** Hahoi vaihma Eleazar e capa Phinehas hoi kahrawikungnaw ni Reuben catoun, Gad catounnaw a onae, Gilead ram hoi Isarelnaw a onae Kanaan ram lah bout a tho teh kamthang a thaisak awh.

<sup>33</sup> Isarel miphunnaw ni lunghawinae a tawn teh Cathut e pahrennae hah a pholen awh. Hathnukkhu hoi Reuben catoun, Gad catounnaw a onae ram hah thei hane, tuk hanelah noenae awm hoeh toe.

<sup>34</sup> Reuben catoun, Gad catounnaw ni hai BAWIPA teh Cathut la ao tie hah, hete sathei thuengnae khuungroe teh, kaimae rahak dawkvah kapanuekkhaikung lah awm seh telah a titeh, hote khuungroe teh, Ed telah a min a phung awh.

## 23

### *Joshua ni lawkthuinae*

<sup>1</sup> BAWIPA ni a tengpam kaawm e tarannaw abuemlae kut dawk hoi Isarel miphunnaw a hlout sak teh, roumnae hah atueng moikasawlah a poe hnukkhu, Joshua teh a kumcue teh a matawng toung dawkvah,

<sup>2</sup> Isarel miphun a kum kacuenaw, bawinaw, lawkcengkungnaw hah a kaw teh, kai teh ka kumcue toung dawkvah, ka matawng toe.

<sup>3</sup> Nangmae Cathut teh nangmouh hanelah, hete miphun abuemlah dawkvah, a sak e pueng hah nangmouh ni na panue awh toe. Nangmae BAWIPA ni nangmouh koe lah, taran a tuk toe.

<sup>4</sup> Jordan palang hoi kamtawng teh, kanîloum tuipui totouh, kai ni ka tâ e miphunnaw hoi kaawm rae hete miphun a onae ram hah, nangmae miphunnaw ni râw coe hanelah, cungpam ka rayu awh teh, kai ni na rei awh toe.

<sup>5</sup> Nangmae BAWIPA ni lawkkam e patetlah hete miphunnaw hah, pâlei awh nateh, nangmouh ni na hmu hoeh nahanlah, a pâlei vaiteh, ahnimae talai hah, nangmouh ni abuemlah na coe awh han.

<sup>6</sup> Hatdawkvah, nangmouh ni Mosi e phunglawk cauk dawk e lamthung hoi aranglah, avoilah phen laipalah, kaawm e patetlah na tarawi hanelah thoseh,

<sup>7</sup> nangmouh koe kaawm rae, hete miphunnaw hoi kâkalawt awh hanh. Ahnimae cathut min la-hoi thoebô awh han, a hmalah khokcuengkhuem awh hanh, na lûsaling sin awh han.

<sup>8</sup> Sahnin totouh na tarawi e patetlah, nangmae BAWIPA Cathut dawk kâhnai awh nahanelah taranhawinae lungthin tawn awh.

<sup>9</sup> Bangkongtetpawiteh, kalen ni teh a thakaawmpoung miphunnaw hah, BAWIPA ni nangmae hmalah a pâlei teh sahnin totouh nangmae hmalah, pihai kangdout thai hoeh.

<sup>10</sup> Nangmouh buet touh ei nakunghai alouke tami 1,000 touh na yawng sak awh han. Bangkongtetpawiteh, nangmae BAWIPA ni lawkkam e patetlah nangmouh koe lah taran a tuk.

<sup>11</sup> Hatdawkvah nangmae BAWIPA teh, na lung-pataw thai nahan, takthai lungthin kâhruetcuet awh.

<sup>12</sup> Nahoeh pawiteh, nangmouh ni na kamlang teh nangmouh koe kaawm rae naw hah, hete miphunnaw na kângue awh teh, na kâpaluen awh pawiteh,

<sup>13</sup> Nangmae BAWIPA ni hete miphunnaw

hah nangmae hmalah hoi bout pâlei mahoeh toe. Nangmae BAWIPA ni na poe e kahawi-poung e ram dawk nangmouh teh kahmakata hoehroukrak, ahnimouh teh nangmouh hanelah karap, tangkhek, na nâ dawk hemnae rui, na mit dawk pâkhing lah ao han telah kamcengcalah panuek awh.

<sup>14</sup> Kai teh talai tami pueng ceinae lam dawk sahnin ka cei han toe. Nangmae BAWIPA ni nangmouh hanelah, na poe e hawinae buet touh hai payoun hoeh. Abuemlah a kuep sak tie hah, nangmouh ni na lungthin thung vah na panue awh.

<sup>15</sup> Nangmae BAWIPA ni lawk a kam e patetlah hawinae pueng teh, nangmae lathueng vah a pha patetlah nangmae BAWIPA ni na poe e, hete ram kahawi e dawk hoi nangmanaw hah koung na raphoe hoehroukrak, BAWIPA ni nangmae lathueng vah rucatnae naw hah a pha sak han.

<sup>16</sup> Nangmanaw teh, nangmae BAWIPA ni na ta pouh e lawkkam hah na payon awh teh, alouke cathut koe na cei teh, lû na saling pawiteh, BAWIPA a lungkhuek vaiteh, na poe tangcoung e ram kahawi dawk hoi nangmanaw teh karanglah na thup awh han telah a pathang pouh.

## 24

### *Shekhem vah lawkthuinae*

<sup>1</sup> Hahoi Joshua ni Isarel miphunnaw abuem-lah Shekhem kho dawk a kamkhueng sak teh, Isarel miphun dawk e kacuenaw, kaukkungnaw, lawkcengkungnaw bawinaw hah a kaw teh, ahnimouh ni Cathut e hmalah a hnai awh.

<sup>2</sup> Hahoi Joshua ni taminaw abuemlah koe a pathang e teh, Isarelnaw e BAWIPA ni kâ a poe e teh, Abraham hoi Nahor e a na pa Terah koehoi kamtawng teh, nangmae mintoenaw ni, a yan e tueng dawk tuipui namran lah ao awh teh, alouke cathutnaw hah a bawk awh.

<sup>3</sup> Nangmae na pa Abraham teh tuipui namran lah, ka kaw teh, Kanaan ram e hmuen koe ka hrawi teh, ahnie miphunnaw ka pung sak teh Isak hah ka poe.

<sup>4</sup> Isak koehoi Jakop hoi Esaw hah kai ni ka poe teh, Esaw hai Seir mon hah ka poe. Jakop hoi ahnie canaw ni Izip ram lah a cei awh.

<sup>5</sup> Mosi hoi Aron teh kai ni ka patoun teh, Izip taminaw koe a sak e patetlah Izip ram hah ka toun hnukkhu nangmanaw hah na tâco sak.

<sup>6</sup> Telah nangmae mintoenaw hah Izip ram hoi kai ni ka tâco sak teh, ahnimouh ni Edom tuipui koe a pha awh. Izip taminaw ni rangleng hoi marangransanaw hoi tuipui totouh a pâlei awh.

<sup>7</sup> BAWIPA koe a hram awh torei teh, nangmouh hoi Izip taminaw a rahak hmonae hah kai ni ka ta teh, ahnimanaaw hah, tuipui hoi muen ka ramuk sak. Izip ram dawk kai ni ka sak e hno hah, namamouh roeroe ni na hmu awh. Kahrawng dawk hai atueng moikasawlah na o awh.

<sup>8</sup> Hathnukkhu, Jordan palang kanîtholah kaawm e Amornaw e ram dawk nangmanaw hah kai ni na hrawi teh, ahnimouh ni na tuk awh navah ahnimouh teh nangmae kut dawk kai ni na poe teh, ahnimae talai hah, nangmouh ni na la pouh awh. Ahnimouh teh nangmae hmalah,

kai ni koung ka raphoe.

<sup>9</sup> Moab siangpahrang Zippor e capa Balak ni a thaw teh, Isarelnaw hah a tuk teh nangmanaw hah, thoebo sak hanelah, Beor e capa BaLaam hah a kaw torei teh,

<sup>10</sup> BaLaam e lawk kai ni ka ngâi pouh hoeh dawkvah, yawahwinae hah letlang a poe teh, ahnie kut dawk hoi nangmanaw hah kai ni na hlout sak awh.

<sup>11</sup> Hahoi nangmanaw ni Jordan palang na raka teh, Jeriko kho dawk na pha toteh, Jeriko tami, Amor tami, Periz tami, Kanaan tami, Hit tami, Gigashite tami, Hiv tami, Jubusitnaw hah na tuk awh teh, ahnimana hah nangmae kut dawk kai ni na poe.

<sup>12</sup> Nangmouh dawk tahloi hoi licung awm laipalah, nangmae hmalah khoingan hah ka tha teh, Amor siangpahrang kahni touh nangmae hmalah kai ni ka pâlei.

<sup>13</sup> Nangmouh ni kho na thawng awh hoeh e khonaw hah kai ni na poe awh teh, nangmouh ni na o nah awh. Namamouh ni na ung hoeh e misur takha, olive takha naw hah, na ca awh telah, BAWIPA ni atipouh.

<sup>14</sup> Atuteh, Cathut hah, taket nateh, lungthin kathoung hoi, yuemkamcunae hoi bawk awh. Tuipui namran dawk, Izip ram dawk, mintoenaw ni a bawk e cathutnaw hah pahnawt nateh, BAWIPA duengma bawk awh.

<sup>15</sup> Nahoeh pawiteh, BAWIPA hah bawk hanelah awmhoeh telah na pouk pawiteh, tuipui namran lae, mintoenaw ni a bawk e cathut, nangmouh na onae Amor ram dawk e cathutnaw thung

dawk bangpatet e cathutnaw maw na bawk awh han tie hah sahnin kârawi awh leih. Kai hoi ka imthung niteh, Jehovah duengdoeh ka bawk awh han ati navah,

<sup>16</sup> Taminaw ni alouke cathutnaw hah bawk hanelah Cathut hah pahnawtnae teh kaimouh hoi kâhlat naseh.

<sup>17</sup> Kaimae BAWIPA ni san lah onae Izip ram hoi mintoenaw hoi kaimanaw hah na tâco sak teh, kalenpounge mitnoutnaw hah kaimae mithmu vah a kamnue sak. Kaimouh ka ceinae hmuen pueng koe, ka cei sin e miphunnaw koe na okhai.

<sup>18</sup> BAWIPA ni hai hete ram dawk kaawm e Amornaw abuemlah kaimae hmalah hoi a pálei toe. BAWIPA hah ka bawk han. Hote BAWIPA teh kaimae Cathut doeh telah bout ati awh.

<sup>19</sup> Joshua ni vah nangmouh ni BAWIPA hah na bawk thai mahoeh. Hote BAWIPA teh, kathounge Cathut, dipma ka sin e BAWIPA lah ao. Nangmouh ni na payon e yonnaw hah, na ngaithoum thai mahoeh.

<sup>20</sup> Nangmouh ni BAWIPA hah na pahnawt teh, ram alouke cathutnaw hah, na bawk pawiteh, nangmouh dawk hawinae ka sak hnukkhu bout ka kamlang vaiteh, na rektap awh vaiteh na raphoe awh han telah atipouh navah,

<sup>21</sup> Taminaw ni, telah nahoeh, BAWIPA duengdoeh ka bawk han bout ati awh.

<sup>22</sup> Joshua ni hai nangmouh ni Cathut hah bawk hanelah, na kârawi awh toe telah, namamouh hoi namamouh doeh kapanuekkhaikung lah na kaawm awh telah atipouh navah, ahnimouh ni kapanuekkhaikung lah ka o awh ati awh teh,

**23** Joshua ni telah pawiteh, nangmouh koe kaawm e ram alouke cathutnaw hah pahnawt awh nateh Isarelnaw e BAWIPA Cathut koelah na lungthin kamlang awh ati pou.

**24** Taminaw ni kaimae BAWIPA hah ka bawk han. A lawk ka ngâi pouh han telah ati awh.

**25** Joshua ni hat hnin vah taminaw hoi lawkkam a sak teh, Shekhem kho vah, kâlawk, phunglamnaw a hruek pouh.

**26** Hote lawknaw hah BAWIPA e kâlawk cauk dawk a thut teh, BAWIPA e kathoungpounge hmuen teng kaawm e kathen kung rahim vah talung kalen poung a ung teh,

**27** hete talung teh maimanaw kapanuekkhaikung lah ao han. Cathut ni kâ na poe e lawk ka kupecalah thai awh toe. Hatdawkvah nangmouh ni Cathut hah, na pahnawtnae hoi na hlout thai nahanelah, nangmanaw hah, kapanuekkhaikung lah na o han telah tami abuemlah koe a dei pouh hnukkhu,

**28** amamouh lengkaleng râw a coe awh e hmuen koe bout a ban sak.

### *Joshua hoi Eleazar duenae*

**29** Hathnukkhu BAWIPA e san, Nun capa Joshua teh kum 110 touh a pha teh a due.

**30** Ephraim mon dawk Gaash monrui atunglah kaawm e ahnie râw a coe e, Timnath-serah kho e talai dawk a pakawp awh.

**31** Joshua e kut dawk ao nathung pueng Isarelnaw ni BAWIPA teh a bawk awh. BAWIPA ni Isarel miphunnaw hanelah a sak e naw pueng hah a panue awh teh, Joshua a due hnukkhu

kahring rae kacuenaw e kut rahim hai BAWIPA  
hah a bawk awh.

<sup>32</sup> Isarel miphunnaw ni Izip ram hoi a sin e Joseph e hrunaw hah, Shekhem a napa, Hamor e canaw koe ngun tangka cum touh hoi Jakop ni a ran e Shekhem kho e talai dawk a pakawp awh. Hote talai teh, Joseph capanaw e râw talai lah ao.

<sup>33</sup> Aron e ca vaihma bawi Eleazar hai a due. Ahnie capa Phinehas hai a yunaw ni a poe e Ephraim mon, Phinehas monrui dawk a pakawp awh.

**Thai Phum Holy Bible  
The Holy Bible in the Thaiphum Chin language of  
Myanmar**

Copyright © 2020 Batupuei Christian Fellowship

Language: Thai Phum (Chin, Thaiphum)

Translation by: Batupuei Christian Fellowship

copyright only valid in Myanmar; Public Domain elsewhere

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

    You include the above copyright and source information.

    If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

    If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-05-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

84c7fe95-3b68-5ab6-b17e-a642d33ac078